

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«, Sibiu.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRĂȚIEI,
(Strada Măcelarilor Nr. 12.)
Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-ora
12 bani, a treia-ora 10 bani.

America.

America, nume, care a deșteptat atâtea nădejdi, foarte multe neimplinite! America, nume, care a făcut și face să plângă soții, mame și copii, când se gândesc la iubitul lor instrăinat! America, pământ întins, care și dacă a deșteptat pe unii, și dacă a ajutat pe alții să strângă ceva bani, dar a instrăinat sufletul multora și la mulți le-a stors vloga trupului, — aceasta țară, nu încetează de-a atrage și acum sutele de mii de săraci din Europa sau răvânitori de o îmbunătățire grabnică a stării lor.

În anul 1910 au emigrat numai din Austro-Ungaria 260 de mii de oameni la America. Și potopul acesta, care se revărsă spre Lumea-Nouă, pare a crește mereu, cu toate greutatețile, ce le întâmpină bieții emigranți la debarcarea lor în New-York. Dela noi emigrează Slovaci, Ruteni, Maghiari, Croați, Germani (Șvabi și Sași) și mulți, prea mulți Români și prea puțini Jidani.

Dintre emigranții aceștia, partea cea mai mare se duce numai pentru câțiva ani. După ce și-au împlinit dorința, muncind muncă de rob prin fabrici și pe la construire de felurite drumuri, se întorc acasă. Dintre Români indeosebi, puțini rămân acolo, cu toată încercarea criminală a unora — tot Români! — de a-i înșelă să iee pământ în ținuturi de-ale Americii, unde îi omoară clima (aerul nesănătos pentru oamenii noștri).

Cei mai bine organizați dintre emigranții Ungariei și cei mai cuminiți totodată sunt — după cum vestesc gazete mari străine și după cum putem vedea și noi după reîntoarcerea lor acasă, — Slovacii, cari, ce e drept, se numără între cei mai vechi emigranți. Slovacii au acolo o mulțime de societăți înfloritoare, gazete bune, au preoți, învățători, medici, advocați și alți cărturari, cari toți lucrează cu trup cu suflet pentru o îndrumare sănătoasă a vieții naționale și economice la conaționalii lor. Societățile slovacăști au fonduri de milioane de coroane, chivernișite în mod cinstit. Dar Slovacii nu se lumînează numai și nu câștigă numai bani acolo, ci își schimbă chiar și firea. Din blăjini și supuși, cum au fost mai înainte în patria veche, cu guverne nu numai asupritoare, dar cari caută chiar nimicirea lor ca popor, după cum o caută și pe a noastră, ei devin mândri și pe deplin conștii de naționalitatea lor după ce se întorc acasă. Veniți înapoi în Ungaria, prisosul banilor nu-l întrebunțează numai spre a dură o casă mai frumoasă și pentru a trăi apoi în lenevire, frecând la-

vițele crâjmelor, ci să apucă de comerț, iar gospodăria și-o poartă altminteri, ca să le aducă mai mult câștig. Ei sunt cei mai înfocați sprijinitori ai partidului național slovac, înfundează bănci (n'au așa multe ca noi), iar la cele mai mici măresc capitalul.

Nu mai vorbim de Sași, a căror rânduială bună e cunoscută pretutindeni.

Cum stau Români noștri? Dela început trebuie să constatăm, că emigranții noștri, lipsiți la început de conducători vrednici, au făcut marea greșală de-a nu se apucă și acolo tot de lucrarea pământului pe la proprietari (farmeri), ci de-a se infundă mai ales în fabricile cu munca cea mai grea, cea mai ucigătoare de sănătate. Dacă ar fi intrat ca lucrători agricoli (de pământ), folosul ar fi fost îndoit: ar fi lucrat în aer liber, câștigând aproape ca și la fabrici, și-ar fi păstrat sănătatea și ar fi învățat foarte mult pentru muncă, care-i așteptă acasă: munca pământului.

Așa însă, grămădiți cu munca în fabrici sau pe sub pământ, noaptea îngheșuindu-se în odăi imputite, fără lumină, mulți, prea mulți căutându-și o alinare în beutura, am ajuns să avem o mulțime de stricați nu numai în sănătatea lor, dar și în sufletul lor. Beții și chiar fărădelegi nu sunt lucruri rare între Români noștri. Am cetit și ceșm prin folle românești de-acolo de prea multe cazuri de înșelăciuni, de bătăi și chiar crime, acestea săvârșite mai totdeauna la beție. Am cetit de cazuri, în cari sute de-ai noștri și-au părăsit legea strămoșască, și-au bătut joc de tot ce e sfânt la întreg neamul nostru, s'au răsvrătit în contra preoților celor vrednici (au fost și unii nevrednici).

Adevărat, că marea majoritate (partea cea mai mare) a Românilor noștri a dat și acolo pildă bună de dragostea către maica biserică, dovadă multele daruri făcute bisericilor de-acasă. Indeosebi ei au jertfit însă mii de dolari pentru zidiri de biserici și înființare de parohii în America. În frunte sunt Români din Ioungstown. Lucruri frumoase s'au făcut însă numai unde au ascultat de preoții cei vrednici și au dat la o parte pe șarlatanii, cari voiau să trăească viață de trântori de pe spatele Românului muncitor. În privința organizării bisericilor s'a distins mai ales părintele I. Podea.

Dar e lucru îndeobște cunoscut, că răul se întinde totdeauna mai iute decât binele și aceasta se poate vedea și acolo.

Cari să fie cauzele, de Români noștri sunt acolo în coada popoarelor emigrate, fiind întrecuți în slăbiciuni numai de Maghiari? Sunt mai multe, dar cele

mai principale sunt lipsa de cultură economică mai temeinică, lipsa de conducători cinștiți și lipsa bunei înțelegeri.

Români, cari au emigrat acolo, erau foarte puțin pregătiți pentru lupta strasică, care se dă în America pe terenul economic. Deprinși cu munca liniștită, fără piedeci și fără multă concurență de-acasă, obișnuși să se mulțumească cu puțin, mulți crezând, că bucuria omului după o muncă mai istovitoare e în sticla cu rachiu otrăvitor, și au ajuns în curând să fie prinși la muncile cele mai grele, plătite de multe ori mai prost chiar și decum sunt plătite acasă, dacă socotim scumpetea vieții din America. Oamenii, cari să-i îndrume, n'au avut, căci mai toți cei cu știință de carte ceva mai multă ajunși la început acolo, au fost oameni stricați, cari căutau să trăească fără muncă de pe spinarea proștilor.

A fost o nenorocire, că chiar și între oamenii anume trimiși acolo mai târziu, ca să fie conducători ai poporului, s'au găsit de aceia, cari vânau numai câștigul, chiar și prin mijloace necinstite. Au văzut cu jale, că foile de-acolo erau luni și ani de-a rândul pline cu amănunte intristătoare despre cutare preot, care a jefuit biserică, despre un alt preot, care a mâncat banii încredințați de muncitori să-i trimită acasă. O gazetă de-acolo a făcut luni de zile reclamă, ca Români să întemeieze un sat într'un ținut cu pământ sterp și c'o climă ferbinte, unde băntuie frigurile cu furie. Ba o altă gazetă, tot românească, publică o reclamă, în care Români erau îndemnați să emigreze pe insula Haiti, locuită de Negri ucigași și având o climă tot așa de ucigașe.

Nu ne putem mira, dacă poporul văzând încă dela început câteva pilde de fruntași, cari credeau, că pot face pe spatele lui gheșefturi ca orișice Jidan pripășit printre Români, și-au pierdut în parte încrederea în oamenii cu carte multă și că de multe ori da ascultare trântorilor cu gura mare, cari trăiesc înșelându-l pe el. Aceștia mai ales, dar și unii dintre cărturari, au știut să vâre apoi zizanie și în cele vre-o 60 de societăți românești de ajutorare, cele mai multe întrunite într-o Uniune centrală. Zizaniile acestea au avut drept urmare, că din cei preste 150 mii de Români abia să fie vre-o trei mii, adică nici a cincizecia parte, organizați în societăți, — o rușine mare pentru neamul nostru, când vedem, ce fac celelalte popoare acolo. Pe mulți i-a mai reținut dela înscrierea în societăți și faptul, că multe sunt în legătură cu crâjmele, cari și acolo sunt în cele mai multe cazuri cuibul stricării sufletești și trupesti.

Ce să facă pentru îndreptarea relelor? Noi cei de-acasă îi sfătuim cu toată căldura inimii noastre să se organizeze cât mai bine. Preoții, cari au fost și sunt cei dintâi sfătuitori ai poporului nostru, să lucreze din tot dinadinsul în direcțiunea aceasta, fără a vădi interes material, ci numai cu râvnă apostolică. Iar poporul nostru să se ferească de ceice-și bat joc mai ales de preoți, căci aceia nu sunt oameni, cari vreau binele poporului, ci de ceice vânează câștigul fără muncă. Să nu se lase îmbătați de vorbe mari și late, pe cari le poate învăța orișicine ușor, fără să aibă și cultura trebuincioasă și puterea de-a face vr'un bine pentru obște. A văzut bine, că toți acei stricați, cari l-au pungășit, după ce l-au amețit, au fost niște stricați și în patria veche.

Pe cât e cu putință, și e mult, Românii noștri ferească-se de munca din fabrici, de crâjmele, cari sunt iadul sănătății sufletești și trupesti, și ascultând de sfatul președintelui Statelor-Unite Taft, ducă-se la munca câmpului, unde vor câștiga cu mult mai mult ca în fabrici, luând în considerare pe de o parte că acolo lipsește ispita de-a cheltui banii în crâjme și pe nimicuri de lux, iar pe de altă parte ei își vor păstra sănătatea și vor învăța să-și lucreze cu mult mai bine moșioara de-acasă. Pentru că mulți, prea mulți din cei rentorși, au venit mai proști pentru felul de muncă de-acasă, decum erau la plecare. Iar celce nu învață pentru binele lui din celece vede și face în viață, nu e de nici un folos, nici pentru el, nici pentru neamul lui.

Impăcarea fruntașilor noștri i-a turburat rau pe dușmanii noștri. Unde mai înainte credeau, că vor putea pescui, din cauza neînțelegerilor dintre Români, cât mai multe suflete vândute, cu cari să-și înjghebe un partid de Români „moderați“, adecă de-ai ciolanului, — acum varsă lacrimi amare, că le-am scăpat din ghiață. Mai pe față arată supărarea „Brasov Lapok“, o gazetă din Brașov, care zice că „impăcarea Valahilor a pricinuit căderea guvernului Hedervary“. De aceea apelează la partidele maghiare să se impace și să lucreze pentru învrăjbirea Românilor.

De aici înainte vom ști, că orice Român va încerca să vâre vrajbă între noi, e în slujba dușmanului!

Lupta pentru cultura națională. Comuna Biczak e în comitatul Ciucului tocmai la granița Moldovei. Românii de-aici și-au păstrat limba, căci și-au păstrat și școlile. Simțind și ei trebuința de-a se cultiva tot mai mult în limba lor națională, fruntașii comunei s'au rugat, ca Asociațiunea să înființeze și în părțile acestea un despărțământ, care aveă să se numească al „Șiurgeului“. Dela Sibiiu li s'au trimis statutele Asociațiunii, aprobate de minister, iar cărturarii au ținut o sfătuire la casina românească, hotărând, ca odată cu adunarea pentru înființarea despărțământului să facă și o expoziție și să se joace și o piesă teatrală. Ca să nu aibă nici o gâlceavă cu pretorul și cu alți slujbași administrativi, cari la noi sunt împotriva luminării poporului, au înștiințat pretura despre ce au de gând să facă dându-i și un exemplar din statute. Cumintele pretor — nu de geaba-i Săcuiu! — a oprit însă înființarea despărțământului, pentru că n'ar aveă

statute aprobate! Făcând recurs la comitele suprem, acesta, tot cap de Săcuiu, încă a oprit înființarea. Piesa teatrală s'a jucat însă, fiind de față foarte mult popor, dar și 40 de jandarmi cu pretorul în frunte, cu toate că acesta așa e de prost, de n'a învățat încă românește, ca să se poată înțelege cu poporul.

Despre fărădelegea pretorului și a comitelui s'a înștiințat Comitetul Asociațiunii din Sibiiu. Acesta a făcut recurs la ministerul de interne, care, fiind mai aproape de lumea civilizată, a trebuit să dea voie să se înființeze despărțământul. Adunarea se va ține la Rusalii.

Șoadă e cauza adevărată a opreliștii. Bicăzenii primiseră o telegramă, că la serbări va veni și dl Octavian Goga. Când au auzit ei despre lucrul acesta, s'au îngrozit, căci, după cum scriau în foile lor, are să învieze Horia, Cloșca și Crișan. Temându-se, că tot va veni cineva delat Sibiiu, au păzit cu jandarmii toate drumurile, cari duceau spre Biczak. N'au prins însă pe nimeni, făr' pe medicul veterinar, tot maghiar, care fusese chemat pentru o vîta bolnavă.

Așa s'au făcut vestiși cumiții slujbași săcui din Ciuc în anul Domnului 1912. Într'una însă au dreptate: Horia n'a murit, căci Horia e neamul românesc.

Ce-i cu limba română în armata împărătească? Cetim în „Românul“, că pecând cele două sute de mii de Italiani au o școală de cadeti, unde ceice vor să ajungă ofițeri în regimente cu soldați italieni învață limba italiană, fostul ministru de războiu Pittreich, o slugă a șovinistilor jidano-maghiari din Pesta, a șters limba română din școlile de cadeti. Aceasta e o mare necuviința față de cele aproape patru milioane de Români și sperăm, că cei chemați vor face pașii trebuincioși, ca să se schimbe lucrul acesta.

Românii din America pentru cei 16 dela Orade. Din două telegrame publicate de „Românul“ se vede, că Românii din America au ținut în Cleveland o mare adunare populară, în care au protestat împotriva barbariei dela Orade și preamăresc pe cei 16 tineri, cari nu s'au învoit să li se răpească limba. În fruntea adunării au fost preoții noștri Hățăgan, Sârbu, Pop, Pop.

O altă telegrama e sosită dela tinerimea română din Youngstown.

Lupta Croașilor contra slujilor celor din Pesta. În Croația e o mișcare mare. Toți se pregătesc pentru alegerile cele nouă pe sama dietei croate din Zagreb (Agram). Două partide croate s'au unit în lupta banului Cuvai, aceasta slugă netrebnică a șovinistilor din Pesta. Interesant e, că în Croația se face propagandă tot mai mare pentru dărîmarea dualismului (împărțirea împărăției noastre în două: Austria și Ungaria) și pentru înființarea trialismului, rupându-se Croația cu totul de Ungaria pentru a întemeia un al treilea stat compus din Croația, Slavonia, Bosnia, Hertegovina și Dalmația. Ei au găsit și sprijinul unor bărbați politici din Viena.

Pentru noi Românii ar fi mai buna o Austrie mare, în care fiecare popor să-și aibă autonomia sa națională.

Slabă treabă în dieceza Orășii. Tot mai mult iasă la iveală slăbănogirea simțului național cel puțin la unii dintre cei chemați să fie pavăza lui. Așa aflăm din „Gaz. Tr.“, că într'o gazetă jidano-maghiară a apărut un fel de protest al canonicului oradan Dr. Florian Stan în contra învinuirilor, ce se aduc episcopiei dela Oradea. Acest înalt slujbaș al bisericii românești zice, că „noi“ n'am aveă nimic în contra înființării unei episcopii gr-cat. maghiare, numai să nu să alătore la ea și parohii cu limba română curată! Adecă parohiile, unde Românii și-au corcit limba cu a lui Tuhutum, — și asta tot din vina căpeteniilor bisericesti — pot fi smulse din trupul națiunii noastre!

O altă constatare tristă mai face părintele canonic. El declară, că în preparandia românească din Oradea elevii nu numai că n'ar ști ungurește, dar abia mai știu românește!

Mărturisirea aceasta dovedește, că cei din fruntea acestui institut săvârșesc o adevărată crimă națională, căci nu cresc în ei oameni, cari să fie luminătorii poporului, ci renegați scârboși, cari încă din școală, și încă școală românească, învață a despretui limba mamei lor. Nu-i mirare, că gunoiul străin își bate joc cum îi place de dieceza Orășii mari.

Impăratul Germaniei la Impăratul Austriei și la regele Italiei. Sâmbătă dimineața a sosit la Viena împăratul Wilhelm al Germaniei, împreună cu un fecior, nora și ficia lui. Dela Viena au plecat la castelul din Schönbrunn, lângă Viena, unde petrece acum Impăratul nostru. De aici a plecat la Veneția, unde s'a întâlnit cu regele Italiei.

Intâlnirile acestea vor mai liniști popoarele din Europa, cari sunt mereu agitate din cauza știrilor despre neînțelegeri între unele state, mai ales cu privire la Turcia. De sigur, că monarhii vor vorbi și despre mijloacele pentru susținerea păcii.

Altă bancă ungurească pe ducă. Înainte cu opt ani s'a înființat în Budapesta o „Bancă centrală de credit a institutelor financiare ungare“, care-și propusese să câștige bani pentru băncile mai mici și mai mari, pentruca acestea să imprumute banii mai departe. Mulți erau de părerea, că banca aceasta nu va putea trăi. Dela început încă, abia a adunat un capital acționar de un milion, la care, durere, au contribuit și câteva bănci românești. Au încercat apoi să urce capitalul, dar trebile au mers tot prost, așa că acum de nu va sări statul sau alte bănci mari să o scape, o să dea faliment.

Pentru noi Românii, pățania cu banca aceasta jidovească să fie o învățătură nouă, că n'avem să ne amestecăm cu străinul nici la petreceri, nici la negoț. Băncile noastre sunt bănci cinstite și avem câteva bănci mari, tot cinstite, cari vin în ajutorul băncilor mai mici.

Demonstrații contra Ungariei în Belgradul Serbiei. În Belgrad s'a ținut o mare adunare populară, în care s'a protestat cu tărie împotriva tirăniei banului croat Cuvai, aceasta slugă josnică a șovinistilor dela Pesta. La adunare au luat parte și mulți Croați.

Cei 16 dela Oradea.

Mai ales două dintre foile jidane (ele-și zic maghiare, căci Maghiarii n'au gazete să nu fie stăpânite de Jidani), a-nume „Budapesti Hir-lap“ și „Pesti Hir-lap“ au tăbărat cu tot felul de ocări și minciuni împotriva tinerilor noștri, cari au scăpat în fine din iadul dela Oradea. Se înțelege, că niți vrednicii noștri preoți nu rămân neîmproșcați de balele veninoase ale acelor năpârci.

Partea cea mai scârboasă a lucrului e, că însuși Dr. Pataky, unul din marii seminarului unguresc din Oradea (e prefect de studii) a trimis gazetelor jidane cele mai nerușinate minciuni despre bravii noștri tineri, acuzându-i, că trăiau în păcate și fărădelegi, că se îmbătau, că nu învățau, că erau leneși și câte altele.

Față de acest potop de minciuni, unul din cei 16 răspunde cu vârf și îndesat. Noi însă de mai înainte știm, că elevul sau studentul român numai învățând foarte bine și având o purtare foarte bună la școalele străine, *susținute și cu din banii noștri*, o poate duce. Profesorii aceștia venetici pândesc orice prilej, ca să nenorocească pe feciorii noștri sau cel puțin să-i desguste de-a mai învăța carte.

Din cele ce spune în răspunsul său, e destul să arătăm notele, pe cari le-au primit Românii la învățătură în seminarul maghiar din Oradea, unde tinerii nu învăță dragostea evangheliei, ci ura necuratului împotriva a tot ce e românesc. Aceasta se vede și din minciuna Ungurului Pataky, care zice „firește, că feciorii noștrilor serine n'au avut plăcere să învețe“.

În seminarul dela Oradea au fost 37 de clerici, între cari 21 de Maghiari (și re-negați) și 16 Români. Aceștia au fost împărțiți în două clase, fiecare clasă cu două despărțăminte formând un bieniu, în care rămăneau doi ani. În bieniul întâiu au fost 21 teologi, anume 8 Români și 13 Maghiari. La studiile învățate în limba latină, dintre Români 7 au fost eminenti și unu bun. Dintre Maghiari, 2 au fost eminenti, 5 buni și 5 suficienți. La studiile învățate în limba maghiară de însuși Dr. Pataky, care minte așa de nerușinat, dintre Români au fost 4 eminenti, 2 buni, 2 îndestulitori, iar dintre Maghiari 6 eminenti, 4 buni și 3 îndestulitori.

În bieniul al doilea, cu 8 Români și 8 Maghiari, au fost:

Teologi eminenti 2 Români și nici un Maghiar.

Teologi buni: 5 Români și 5 Maghiari.

Teologi îndestulitori: 1 Român și 3 Maghiari.

După cum se vede dară, Românii au fost fruntea între teologii acestui seminar. Fiind siliți să plece, seminarul a rămas cu cei slabi, iar seminariile românești vor ajunge să-și înmulțească numărul elevilor buni.

Reichsrat-ul austriac în contra politicii din Ungaria.

În Reichsrat-ul (dieta) din Viena s'au început debaterile cu privire la proiectul de lege al reformelor militare. E frumos, că reprezentanții mai multor partide au protestat cu tărie împotriva politicii șoviniste a nemeșilor și Jidanilor din Budapesta, cerând ca cei chemați din Austria să nu mai asculte de cererile nebunești ale dietei ungurești.

Deputatul *Ierzabek* a spus, că e o rușine, ca ministrul nostru de războiu *Auffenberg* să fie lăsat pradă grofilor maghiari, cu toate că apără unitatea armatei și întregimea monarhiei, pe când cei din Budapesta luptă tocmai pentru slăbirea împărăției!

Deputatul *Lesardici* a declarat pe față că armata monarhiei ar trebui să fie pregătită pentru înăbușirea politicii protivnice a șoviniștilor dela Pesta. Măne, poi-măne, când aceștia vor fi isbiti să maghiarizeze și armata, orice împotrivire a casei domnitoare în contra lor va fi zadarnică. Tirănia șovinistă, care face atentate tâlhărești la viața națională a celor mai credincoase popoare ale Ungariei, trebuie înfrântă cu orice preț, fie chiar și cu putere armată, dacă șoviniștii nu vreau să se cunințească.

Deputatul german *Sommer* a ținut o vorbire frumoasă în contra politicii șoviniste din Ungaria și a fost aplaudat de toate partidele austriace. Șoviniștii, a spus *Sommer*, luptă în contra Austriei, în contra Casei Domnitoare, în contra monarhiei întregi. Austria, cu toate mijloacele, cari îi stau la îndemână, ar trebui să primească lupta cu dușmanii dela Pesta, până

când aceștia nu vor ajunge să maghiarizeze armata, ca să o întrebuițeze și pe ea pentru apăsarea și mai brutală a naționalităților. Majoritatea parlamentului a salutat cu aplause pe *Sommer*, când și-a terminat discursul cu aceste vorbe: „Acum, când întreaga Europa se interesează de reformele noastre militare, să strigăm cu toții în acest parlament cu adevărat al popoarelor*) din Austria: Trăească armata!“

Se înțelege, că gazetele jidano-maghiare varsă foc și cătran și amenință cu revoluție. Amenințările acestea sunt fală goală traistă ușoară, căci în anul 1905 a fost destul o companie de soldați, ca să alunge pe toți deputații flecari din dietă!

În legătură cu cele de sus mai putem vesti, că dl *Aurel C. Popovici*, iubitul nostru fruntaș, care a petrecut câțva timp în Viena, a povestit la rentoarcerea sa în București, că tot mai mare se face numărul oamenilor, cari cer ștergerea dualismului și înființarea unei împărății austriace puternice, în care fiecare popor să-și aibă autonomia (neatârnamarea) sa, nu unul singur să încalce preste celelalte. La libertate națională poate să ajungă însă numai un popor, care luptă fără preget pentru libertate.

Știri politice din străinătate

Războiul italo-turc. Am spus în repetite rânduri, că Puterile europene încearcă mereu să mijlocească o pace între Italia și Turcia. Mijloacele acestea sunt totdeauna grele, pentru că împričinații cred fiecare, că mijlocitorul ține cu protivnicul. Mai în urmă Puterile au dat guvernului italian o scrisoare iscălită de ministri lor cerând încetarea războiului. Acum s'a publicat răspunsul guvernului italian, care e însă de-așa, că Turcia nu poate primi condițiunile italiene. Iată ce zice guvernul italian:

Italia recunoaște autoritatea religioasă a Califului (a Sultanului) asupra mohamedanilor din Tripolitania, care să rămână a Italiei. Se'nțelege, că guvernul italian are să hotărască în toate celelalte afaceri politice (comunale, administrative ș. a.), în cari Turcia să nu se mai amestece.

*) E știut, că în Austria o votul universal, egal și secret și totodată catastrul național, așa, că fiecare popor își alege pe deputații săi naționali.

Cu paloșul. 12

Doveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei

de
Radu Rosetti.

(Urmare).

Mihu, puțin după plecarea lui Marin, se sculă zicând lui Toma:

— Hainele mi s'au uscat bine și caii s'au odihnit, calea mea fiind încă lungă sunt silit să mă despart de voi. Vă mulțămesc pentru prietenia ce mi-ați arătat-o și te rog să spui lui Gheorghită, că nădăjduiesc să mă întâlnesc cu el în curând. Am niște turme de oi pe valea Kinezei, trebuie să văd cum au iernat și ce-mi fac ciobanii; cu acel prilej mă voi repezi și până la Codru. După ce Codrenii îl siliră să mai aducă încă o dată plosca la gură, Mihu își luă rămas bun dela toți, strinse cu căldură mâna lui Toma apoi, încăle-

când el și cu tovarășul lui, apucară pe drum la vale.

Când ajunseră în dreptul stâncei, lângă care era tupit moș Marin, se auziră trei șuerături ușoare. Mihu opri calul. Bătrânul se apropie de el.

— Dorim sănătate Căpitane, zise el încet.

— Bucuros de întâlnire moș Marine, răspuse Mihu. Ai vr'o veste pentru mine?

— De o săptămână și mai bine te caută Părintele și Petrea Cărbuș prin oameni trimiși în toate părțile; focurile de vestire ard în fiecare noapte pe vărfurile munților și nime nu știe unde te afli.

— Am fost înștiințat răspuse Mihu, că pe la trecătoarea Oituzului au să între niște negustori ducând marfă din Lipsca, și din Brașov la Țarigrad. După cât mi se spunea, ei trebuiau să între numai de-cât în țară și crezând că voi zăbovi numai o zi sau două, n'am mai dat de veste nici Părintelui nici lui Petrea. Dar negustorii au plecat numai azi din Brețcu unde au

stat zece zile din pricina ploilor. I-am vă-muit fără nici o împotrivire din partea lor și acum mă întorceam în sus. Nu mă mir că nu s'au văzut focurile, căci munții sunt ascunși de neguri. Oare știi de ce mă caută?

— După cât am putut înțelege Sas trimiște iar bani preste munți. De astădată merg cu ei doi feciori domnești: Dragomir și Ștefan. Pe lângă un steag întreg de oșteni de ai lui Vodă se string și oamenii din satele supuse Cetății. Părintele și cu Petrea au luat toate măsurile pentru a aduna un număr îndestulător de oameni de ai noștri, dar fără de Dumneata nu prea am nădejde de izbândă.

— Nu știi când trebuie să plece?

— Dragomir și cu Ștefan trebuie să fi ajuns azi la Neamțu și nu știu cât vor popăsi acolo. S'ar putea să plece chiar mâne, dar eu cred, că tot are să fie nevoie de o zi pentru a aduna oamenii de prin sate. Ori cum, cel târziu poimăne trebuie să plece, așa că dacă vrei să fii de față n'ai nici o

Italia asigură mohamedanilor din Tripolitania o desăvârșită libertate religioasă și respectarea datinelor lor.

Italia nu va mai pedepsi pe Arabii, cari după declararea alipirii Tripolitaniiei la Italia s'au mai războit cu armata italiană.

Italia va plăti o parte din datoria Turciei, anume partea, care se vine pe Tripolitania.

Italia va plăti o despăgubire pentru moșșile, pe cari le are statul turcesc în Tripolitania.

Turcia să se oblige, că va lăsa să se deschidă iară oficiile postale și școalele italiene din Turcia.

Turcia să se oblige, că va rechemă îndată trupele turcești din Tripolitania.

La propunerile acestea ale Italiei, Turcia a răspuns, că nu le poate primi, astfel, că va continua războiul.

De pe câmpul de luptă nu sunt știri mai însemnate. Italienii au început să arunce bombe din baloane și aeroplane preste armata turcească. Așa spune o gazetă italiană, că la 12 Martie au trecut niște baloane de acestea preste o trupă de Turci și Arabi și au aruncat dela o înălțime de o mie de metri 28 de bombe preste ei, omorând pe mulți. S'au mai aruncat bombe și asupra unei turme de 60 de cămile.

Turcia. Din Macedonia și Albania vin știri tot mai neliniștitoare. Bandele bulgare taie și spânzură. Din Bulgaria pleacă tot mai mulți comitagli (membri de-ai bandelor) în Turcia. Gazetele bulgare cer, ca Macedonia să capete autonomie, iar în fruntea ei să fie pus principele de coroană al Bulgariei, Boris. Doi profesori dela universitatea din Sofia au plecat prin capitalele statelor celor mari din Europa (Viena, Petersburg, Berlin, Londra, Paris), ca să ceară dela guvernele acestor țări ajutor pentru autonomia Macedoniei. Se știe însă de mai înainte, că ajutorul acesta nu-l vor avea. De altă parte se spune, că Rusia iara și-a vârat mâna în trebile turcești și caută sa le incurce cât mai mult, ceea ce nu e pe placul celorlalte state din Europa.

Preste tot, se vede o ferbere mare, așa că săptămânile viitoare ne pot aduce știri despre incurcături mari, dacă nu vor isbuti guvernele statelor europene să mai potolească lucrurile.

Ce scriu alte gazete?

„Neamul Românesc“ (București). Pacea. „Tribuna“ a dispărut și cu dânsa una din cele mai bune și mai vii foi ale noastre.

„Românul“ va fi organul de căpetenie al neamului nostru în Ungaria.

La Arad s'au întâlnit Comitetul național și părintele Ciorogariu.

S'a dat împăciuitorului, dl C. Stere, o ramură de maslin, i-s'au adus toate mulțumirile și i s'a urat tot binele. S'au tipărit articole călduroase.

Acestea sunt faptele.

Acuma va rămâne de văzut:

a) Dacă singura foaie va face cât două, și

b) Dacă pacea va da mai multă putere și activitate națională decât gălceava.

După aceea se va judeca însemnătatea împăcării din Arad, care, în sine, trebuie primită cu mulțămire ca orice încetare de miserabile lupte personale, dar cu entuziasm poate fi judecată numai în urmările sale.

Păcile bune sunt numai păcile rodnice.
Nicolae Iorga.

Din Bistrița.

— Corospondență particulară a „Foi Pop.“ —
Lupta economică. — Interes slab față de școala românească. — Instrăinații.

Deși erau odată timpuri, că Românii din Bistrița numai cu mare greu puteau ajunge la cumpărare de pământ pe hotarul orașului și deși compatrioții noștri sași au fost și sunt conjurați să nu-și vândă pământul Românilor, totuși, răbdarea, cruțarea și hărnicia Românilor fără margini, au adus cu sine că de prezent din hotarul orașului Bistrița o parte foarte mare de pământ și un număr mare de căsi până și în centrul orașului să afla în mâna Românilor. Și avem mare sperare, că cu ajutorul celor două banci românești, care îndeamnă Românii neîntrerupt la cumpărare de pământ, în scurt timp vom ajunge și la mai mult.

Cu bucurie trebuie să spun, că nu numai pe terenul economic, ci și pe terenul

meseriilor și al industriei, ba chiar și pe cel școlastic înaintăm cu mare iuțeală, ceea ce să poate vedea și de acolo, că școalele ungurești și nemțești sunt cercetate și în anul acesta de 381 copii și fetițe române din Bistrița și jur, iar la școalele industriale ungurești și nemțești — după spusa d-lui Ioan Petrinjel, preot și catihet român, — avem 182 ucenici români, plăsați la toate meseriile din Bistrița.

Numai cu școala confesională stăm mai rău. Pentru că, deși sărbătorile cele frumoase aranjate în vara trecută la Blaj, ne-au putut convinge că numai cultura națională e cultură adevărată, care ne va putea duce la limanul dorit, și deși avem preste 300 copii obligați a cerceta școala de toate zilele, la începutul acestui an școlastic, am redus puterile didactice dela două la una. Din cauza aceasta copiii noștri, până și cei începători, parte sunt siliți a umbla la școli străine, parte cresc fără școală și învățătură.

Avem 36 meseriași români de sine stătători și afară de zidari și cărămidari avem preste 100 calfe. Durere însă, că mulți dintre aceștia, fiindcă au crescut în căsi străine și fiindcă și de prezent sunt lăsați în voia sorții, au foarte puțin simț național. Ba unii prin căsătorii mestecate încep a să corci, deși în Bistrița avem zeci și sute de fetițe de Român, destul de bine crescute și multe mai culte ca mulți meseriași crescuți în căsi străine. Și deși aproape fiecare Român din Bistrița se află în stare a da câteva sutisoare de coroane ca zestre, — totuși, cu regret trebuie să spun, că unii dintre meseriașii noștri, în lipsă de cultură și simț național, țin mai mult la o rizucă de față de neam străin, fie aceea și săracă, decât la fetele noastre.

Dar trebuie să găsim îndreptare și în răul, care bântuie aici. Și îndreptarea o găsim numai în strângerea rândurilor, înființând o reuniune de meseriași, care să-și ia de pildă pe cea din Sibiu. Oamenii avem, slavă Domnului și noi cei din Bistrița. Așteptăm să-i vedem în frunte și să ne cheme pe toți la muncă și unire, cum vedem, că lucrează fruntașii din alte centre românești. Despre cecele se vor face, voi mai scrie.
Corosp.

clipă de pierdut, grăbește.

— Căi ne sunt odihniți, zise Mihu, și mâne de amiază voi fi la Neamtu; de vor fi plecat aj noștri, îi voi întâlni pe drum.

— La toate răspântiile vei găsi veste dela Părintele înștiințându-te despre mersul lor.

— Oare Nemții dela Cetate întovărășesc și ei pe oamenii domnești? mai întrebă Mihu.

— Criatul cel bătrân, care e mai mare preste Cetate, a plecat de vr'o zece zile preste munți cu nevasta lui, luând cu sine vr'o cincisprezece Nemți, așa că n'au mai rămas acolo decât Criatul cel tânăr cu vr'o zece, doisprezece oșteni și nu cred să poată lăsa Cetatea pustie.

— Lupta va fi deci numai cu Iefegii lui Vodă, căci oamenii de strinsură nu ne vor sta împotriva; îndată ce vor navăli ai noștri, vor rupe-o de fugă, zise Mihu.

— Dacă vor ști că ești de față, cu bună seamă că nu vor fi nebuni să-și puie

viața în primejdie pentru Sas și să se împotrivescă Dumitale. Mulți din ei chiar poate că și-ar da ajutor, căci ai făcut o mulțime de bunătăți prin satele acele și printr'insele avem mulți oameni pregătiți pentru lucrarea cea mare.

— În tabăra asta, zise Mihu, arătând spre otac, sunt adunați oameni cam din toate părțile țării și de preste Șiret și Prut, luatu-te-ai în vorbă cu dânsii de departe ca să aflii cum gândesc ei și dacă avem sorți să avem cu noi obștia pentru împlinirea scopurilor noastre?

— Din toți Moldovenii, cu cari am vorbit, n'am găsit nici măcar unul, care sa nu fie sătul de câte le îndură și să nu urască pe Sas. Sunt incredințat că chiar mâine, dacă ar vrea Părintele, s'ar scula țara ca un singur om asupra lui Vodă.

— Poate că de acuma nu va mai trece mult și va sosi ciasul în care vom da-o pe față. Dar, rămâi sănătos, moș Marine, căci trebuie să mă grăbesc dacă este să joc și eu în hora.

— Să ne vedem cu bine, Căpitane, răspunse moșneagul.

Călăreții se făcură în curând nevăzuți, luând drumul pe Tazlău în sus, iar moș Marin apucă spre luncă. (Va urma.)

Săciul cuminte.

Un Săciu cumpăraseră un butoiș de vin dintr'un sat și a plecat cu el, cu căruța, acasă.

Butoișul era plin la plecare, dar acasă l-a găsit aproape pe jumătate gol. Ce să fie?

— Ți l-a fi dat omul așa!

— Nu, că l-am măsurat și era plin.

— Ți-a fi curs pe vrană.

— Nu, că vrana a fost bătută bine.

— Ia fi dat cineva cep și-a fi furat.

— Nu, că nu-i nici un cep.

— Dar pe dedesupt ai căutat?

— Acolo are butoișul un cep, dar vinul nu lipsește de desupt; vinul lipsește de-asupra, unde-i gol butoișul; dacă ar fi gol de-desupt, așa zice și eu, dar așa?

Brașovenii și „Deșteptarea“.

Pentru ca lumea mare să știe, cum privesc Brașovenii aceasta foaie mangristă și pe directorul ei, faimosul *Arseniu Vlaicu*, despre care am scris și noi în mai multe rânduri, — o seamă de inteligenți din Brașov au publicat în „Gazeta Transilvaniei“, următorul comunicat, care s'a trimis și celorlalte foi. Iată ce zic Brașovenii:

Drept răspuns la alegerea d-lui *Arseniu Vlaicu*, directorul ziarului mangrist „Deșteptarea“, ca deputat în sinodul arhiepiscopescan, subscrișii facem următoarea

Declarație: Considerând, că dl *Arseniu Vlaicu* redactează un ziar în tovarășia tristelor figuri de trădători: *Vasile Mangra* și *Eugen Brote*;

considerând, că dl *Arseniu Vlaicu* sfidează prin ziarul său programul nostru național, în care se concentrează unitatea luptelor noastre;

considerând, că dl *Arseniu Vlaicu*, politicește lucrează în mod conștient și deci din toate punctele de vedere condamnabil, împotriva spiritului fixat de conferințele noastre naționale — sub toată puterea de răspundere a conștiinței noastre declarăm, în îndreptățita noastră revoltă, că de astăzi înainte rupem orice legături sociale cu d-nul *Arseniu Vlaicu* și protestăm energic împotriva ori cărui sprijin, care i-se dă din orice parte d-lui *Arseniu Vlaicu*, pentru a redacta un ziar, care stă direct sub tutela trădătorilor *Mangra* și *Brote* și care politicește nu poate avea altă țintă și alte urmări, decât zăpăcirea și coruperea conștiințelor.

Brașov, în 23 Martie 1912. *Aurel P. Bănuș*, *Dr. Lionel Blaga*, *Dr. Nicolae Boeriu*, *Dr. Alexandru Bogdan*, *Victor Braniște*, *Ioan Brotea*, *Dr. Ioachim Ciurea*, *George Căteanu*, *Dr. Sabin Dan*, *Dr. Emil Dan*, *Dr. Ilariu Hoadrea*, *Ioan de Lănenyi*, *Dr. Nițu Maior*, *Silvestru Moldovan*, *Dr. Pompiliu Nistor*, *Dr. Voicu Nițescu*, *Dr. Horia Petra Petrescu*, *Dr. Traian Pop*, *Petru A. Popovici*, *Dr. Victor Pralea*, *Dr. Victor Olaroman*, *Dr. Eugen Sâmpetrecan*, *Dr. Onisifor Soră*, *Ilie Stoichiția*.

Dela despărțămintele „Asociațiunii“.

Despărțământul *Tinca* (*Bihor*). În legătură ce cele scrise de noi despre înființarea noului despărțământ al *Tinței* ni se scriu următoarele:

Cu prilejul înființării despărțământului din *Tinca* al „Asociațiunii“, nouă preoți din protopopiatul *Tinca* au dat o declarație spre a se recomanda — nu știu cui, — că nu iau parte la constituire, deoarece delegatul Comitetului din *Sibiu*, dl *Dr. Andrei Ilie*, avocat în *Tinca*, a chemat pe cei doritori de luminarea poporului la constituire fără ca înainte să se fi asigurat de concursul șefilor tractuali. Prin aceasta s'au nebăgat în samă, zic Sfințiiile lor, stâlpii cei mai puternici ai înaintării culturale. Acei stâlpi ar fi să fie protopopii tractului *Tinca* și *Beliu*. Câte cuvinte atâtea greșeli. Acești stâlpi sunt în protopopiate de zeci de ani și n'au făcut nimic pentru Asociațiune, prin urmare nici pentru luminarea poporului. Neluând parte au dovedit, că n'au înclinare și dor pentru luminarea poporului. Șase dintre preoți și șeful tractului *Tinca* nici nu locuiesc în raionul noului despărțământ, iară dintre cei trei din raionul despărțământului doi au luat parte. Prin urmare alt scop au urmă-

rit cu declarația. Cei șase preoți și șeful tractului *Tinca*, dacă au dor și înclinare pentru luminarea poporului, n'au decât să înființeze în raionul lor adecă în cercul *Salonta* și *Cefa* un nou despărțământ, căci acolo sunt comunele cele mai mari și cu stare materială bună. Până nu vor face aceasta, nime nu poate crede în sinceritatea declarației. Constituirea a isbutit și fără concursul „stâlpilor“ (de nisip), deși timpul a fost nefavorabil. De una să grijască „stâlpi“: lucrând astfel, vor ajunge din frunte mai napoi, iară cei cu musca pe căciulă lucreze, nu caute nod în papură.

Dela Bihor.

Emigranții la America.

În foaia „Unirea“ din *Blaj*, un Român emigrat la America arată cu deamă-runtul greutățile, pe cari le întâmpină acum emigranții din Europa la pășirea lor pe pământul Americii. Americanii au însărit tot mai mult legea cu privire la emigranți. În privința aceasta, dreptatea e de partea lor, căci fiecare țară are dreptul să oprească pe străinul, despre care crede, că va fi stricăcios pentru ea.

Acum se cere, ca să aibă omul 25 de dolari, când sosește în America, să fie mai tânăr de 50 de ani, să fie pe deplin sănătos, să nu fi fost pedepsit acasă pentru crime ordinare (furt, înșelăciune ș. a.) Nu e însă destul cu atâta. Omul, care vine pe o adresă într'un oraș, unde nu e loc pentru mai mulți lucrători, decât sunt acolo, sau unde nu sunt lucrări buni, e respins din America. La oficiul de emigrare au liste despre fiecare oraș, în cari se spune câte fabrici sunt, câți lucrători întrebuințează, câți lucrători sunt în oraș și jur. Dacă se închide vre-o fabrică sau numărul lucrătorilor e deplin, nu mai lasă alte persoane să meargă în acel oraș. Lucrul acesta s'a întâmplat cu șase oameni, cari au venit pe o adresă în *Cincinnati*. Acolo lucrurile merg slab, lucrători sunt prea mulți încă, așa că mai lăsând și pe alții, s'ar înmulți oamenii fără căpătâiu. De aceea pe cei șase nu i-au primit în America.

O altă pedecă la primirea emigranților în America e și înfățișarea lor, când ajung acolo. Slăbiți de drum și de răul (boala) de mare, nespălați, nerași, nepieptenați, unii îmbrăcați în haine petecite, fac pe funcționarii americani să creadă, că e vorba de niște bolnavi, de niște cerșitori, gata să se vândă oricui pentru orice. Americanul disprețuește pe astfel de oameni și nu vrea să-i sufere alături de el. De aceea li se dă sfatul, să se îmbrace în haine curate, când văd, că sunt aproape de debarcare, să se radă și să se spele. Să bage de samă și la răspuns. Dacă îl întreabă: știi, că este de lucru în orașul, unde mergi? el să nu răspundă, că știe, ci să zică: de nu voiu găsi de lucru în orașul, unde vreau să mă duc, o să plec mai înlăuntru în America, căci celce vrea să muncească, găsește oriunde de lucru.

De altminteri, zice scriitorul din „Unirea“, e greu să știi dinainte ce întrebări îți pun slujbașii americani și ce răspunsuri trebuie să dai. Un sfat se potrivește totdeauna: să fie curați și curagioși. Să se desbrace de obiceiul urit de-a vorbi cu supunere, căci în America nu sunt solgăbirăi și alte lifte, cari trăiesc batjocorind poporul, pe care-l socotesc rob. La tot cazul trebuie să se aștepte mulțisorii, ca să fie respinși la intrarea lor în America.

Literatură și știință

Unui potret.

... Și cum stau perdut și singur,
Privind la potretul tău,
Mă îngreunează o jale,
Și o părere de rău,

După vremurile-apuse
Și după ce-a fost odată;
După zilele senine,
Inveselite de-o fată,

Care, deși az' trăiește,
Nu mai este pentru mine,
Decât numai amintirea
Unor zile mai senine,

Cari trecând, pun mărturie
Că, în lumea asta mare,
E atâta răutate
Și atâta răzbunare!

Petru O. Orășanu

O socoteală.

— Pentru cei iubitori de otrava rachiului. —

Într'o zi văzui un om șezând la marginea drumului. Era tânăr încă, dar murdar, zdrențuros, slab, ticălos. El cetia cu multă sânguință o foaie de hârtie plină cu însemnări.

— Ce faci d-ta? Mi se pare, că ai o scrisoare interesantă.

— Eu? Nu, îmi încheiu socotelile cu prietena mea cea veche, cu sticla de rachiu.

— Așa? Atunci trebuie, că o să ai pagubă.

— De sigur, ea m'a mințit și m'a înșelat rău.

— Bine, dar pentru ce te-ai întovărășit cu ea?

— Tocmai pentru aceea o mustru; ea mi-a făgăduit să mă facă om, și m'a făcut dobitoc. Apoi mi-a făgăduit, că voiu pași totdeauna sigur, pecând ea mă face să mă clătin ca trestia în vânt, ba mă trânteste și în noroiu. Mi-a zis: bea, că vei câștiga prieteni. Acum cei mai buni tovarăși ai mei, nu mai vreau să mai știe de mine, iar dujmanii mă batjocoresc, ba mă și bat unori. De câte ori n'am beut eu în sănătatea mea și a prietenilor mei! Sticla cu rachiu mi-a răpit însă toată sănătatea, pe care o aveam și acum mă simțesc bolnav și prăpădit ca un câine fără stăpân. Mi-a zis, că are să-mi încălzească sângele și acum tremur meru de frig. Mă-a zis, că are să-mi întărească puterea creierilor, și acum mă apucă de multe ori nebunia. Mi-a făgăduit, că mă va face foarte tare, dar acum sunt slab și fără nici o putere. Mi-a făgăduit o mînte luminată, dar purtarea mea e a unui nebun și vorba a unui prost. Zicea, că o să mă facă bogat și stăpân, în schimb nu mai pot lucra nimic și alerg din loc în loc. Mă-a făgăduit curaj, dar am ajuns să fiu un fricos, care capătă curaj numai când își bate biata nevastă și copiii nenorociți.

Acum se oprî și-și îndreptă de nou ochii spre foaia de hârtie.

— Cred, că acum te vei lăpăda de tovarășia cu sticla, care te-a înșelat așa de rău?

— Nu se poate, răspunse trist, căci trebuie să beau meru, ca să-mi uit pentru un moment toate ticăloșiile.

După o pauză mai lungă își ridică ochii spre mine, zicând:

— Domnule, fie-ți milă de un biet de om, care nu găsește de lucru, și dă-mi vre-o doi bani, ca să-mi cumpăr o bucată de pâine.

— Așa? îi răspunsei eu, văd că sticia cu rachiu te-a mai făcut și inincinos.

— Adevărat, zise bețivul, plecându-și capul, am uitat s'o trec și asta în socoteală. Dar o să mi-o insemnez.

Poezii populare.

Culese de *Toderas*, inv. în Rachișul-român.

Străinu-s și n'am pe nime,
Am destui, dar nu-mi vreau bine.
De-aș avea pe oare-cine,
M'ar trage din rău la bine.
De-aș avea pe cineva,
M'ar trage, nu m'ar lăsa.
Da-s străin ca-un puflu de cuc,
N'am milă unde mă duc.
Străinu-s cu pupăza
N'am milă nicăirea.

Bate vântul sălcile
Să pornească luncile.
Să mă duc și eu cu ele
Să las frați, surori, cu jele;
Să mă duc la Sămărtin
Să-mi cumpăr un brâu de in,
Să-l trimit la maica-acasă
Ca să-mi vază și să-mi crează.
Frunză verde de pe peatră,
Cât mi-e inima de neagră,
Ca tina dintră hotară,
Călcată de multe cară,
De cară brașovenești
Și căruțe împărătești.

Jefuirea negustorilor arabi.



Războiul dintre Italieni și Turci în Tripolitania se poartă mereu. Și unii, și alții, se folosesc de tot felul de mijloace. Îndeosebi armata italiană, care nu poate întreprinde nici o luptă mai mare se cugetă la diferite apucături, foarte puțin onorabile pentru un stat adevărat civilizat.

Așa, de pildă, conducătorii trupelor

italiene trimit grupuri de feciori soldați în lăuntrul țării. Un astfel de grup (sau patrola) de soldați calări ne arată chipul nostru de azi. Ei s'au întâlnit pe drum cu niște negustori arabi, cari sunt în drum către orașul Tripolis. Italienii, se înțelege, că au sarit asupra lor, voind a le lua cămilele, cari duc la târg mărfurile Arabilor.

Și ce pot face Arabii? Dacă se împotrivesc mult, atunci e gata chiar și cu viața lor. De aceea au căzut în genunchi, rugându-se de Italieni, ca să le lase cămilele în pace, iar pe ei încă să nu-i chinuiască sau bată, ci să se mulțumească numai cu mărfurile lor.

Știrile Săptămânii.

Sibiu, 28 Martie n.

Prea Sfinția Sa episcopul Radu la Roma. La timpul său am publicat știrea, că P. Sf. Sa episcopul Radu a fost însărcinat să se ducă la Papa dela Roma și să-i prezinte memorandumul arhierilor români gr.-cat., cari protestează în contra înființării unei episcopii gr.-cat. maghiare, pentru care guvernul vitreg al patriei noastre vrea să smulgă o mulțime de parohii românești din eparhiile românești. Protestul acesta a căpătat o tărie mare și prin faptul, că înșiși parohienii din comunele amenințate de aceasta pacoste au protestat, ba la Sătmar au ținut chiar o adunare mare de protestare, unde au mai declarat, că până acum și-au ujtat, că sunt Români, dar de-acum înainte vor să fie aceeace au fost strămoșii lor.

Papa a primit cu multă bunăvoință pe arhierul român și l-a asigurat, că va studia bine chestiunea, fiind cu cuvenita băgare de samă la cuvântul episcopilor români.

De altminteri în actul Unirii cu Roma dela 1700 Românii uniți declară, că se unesc cu Roma păstrându-și ritul (toate obiceiurile bisericesti) oriental și naționalitatea bisericească a bisericii lor. Iar Scaunul Papal a primit aceste condițiuni, pe cari trebuie să le respecteze.

Fundațiunea marelui nostru binefăcător Gojdu are la sfârșitul anului 1911 o avere curată de 7 milioane 118 mii 898 de coroane. Din fundațiunea aceasta se dau o mulțime de burse (stipendii) pentru elevii de gimnazii, dar mai ales pentru studenții români dela universitate.

Di Nicolae Oncu a adresat dui Dr. Teodor Mihali o scrisoare, prin care îi face cunoscut, că starea sănătății îi silește să-și dea demisia din Comitetul național și din consiliul de administrație al gazetei „Românul”. Declară apoi, că va rămâne și în viitor un soldat credincios al partidului nostru național român.

După cum amintim la alt loc al foii, dl Oncu s'a retras și dela direcțiunea băncii „Victoria”, eșind la pensie. Din parte-ne dorim, ca anii, ce îi va mai avea dela Dumnezeu, să-i petreacă cu bucurie acest vrednic bărbat al neamului.

Dela Românii din Viena. În Viena s'a înființat încă de mai de mult o „Societate bisericească română”, care vrea să adune fonduri, ca să clădească acolo o biserică românească și un internat pentru tinerii români lipsiți de mijloace. Zilele trecute societatea și-a ținut adunarea generală, în care s'a raportat, că s'au strâns pentru scopurile ei dela Românii din monarhie (Austro-Ungaria) și din Regat (România) preste 13 mii de coroane, fondul religionar din Bucovina a dat 5000 cor., statul român 4000 cor. Avera societății e până acum de aproape 78 de mii de coroane. În fruntea comitetului societății e generalul Alexandru Lupu.

Director la banca „Victoria” din Arad a fost ales dl Sava Raicu. Dl Dr. Nicolae Oncu, directorul de până acum, care a muncit 25 de ani la acest institut, și-a luat rămas bun, cerând, din cauze de sănătate, pensionarea.

Recunoștință. Tinerimea română din Viena a organizat săptămâna trecută o serată frumoasă în cinstea dui Scotus Viator, Englezul apărător al Românilor și Slovacilor din Ungaria. S'au ținut vorbiri frumoase pentru cel sărbătorit, care a răspuns arătând însemnătatea cea mare politică a Românilor din Ungaria. S'au cântat doine românești, apoi s'au trimis la fruntașii din Arad și dui C. Stere telegrame de felicitare pentru împăcare.

O nouă fărădelege jandarmerească. Zilele trecute niște țărani români, având bilete de clasa a 3-a, s'au urcat în tren, ca să meargă la Cluj. Conducătorul trenului n'a vrut să-i lase în vagoanele de clasa a 3-a, ci voia să-i bage în vagoane de vite. Românii noștri au protestat și s'au urcat în vagoanele, pentru cari au plătit. La stațiunea apropiată, conducătorul a chemat jandarmi, cari cu lovituri de pușcă au scos pe Români din vagoane. Un țaran a fost străpuns cu baioneta de un jandarm, așa că a trebuit să fie dus la spital. — Iar noi tot durmim încă!

Expoziție de industrie casnică românească, colecțiunea doamnei Maria Cosma. Mai este deschisă numai până în 31 Martie n. a. c. în fiecare zi dela oarele 10—12 a. m. și 2—4 p. m., în Strada Schewis Nr. 15. Taxa de intrare e 50 bani. Venitul este destinat pentru școala Reuniunii femeilor române din Sibiu.

Rugăm pe toți abonații noștri, ca să ne facă totdeauna cunoscut, dacă s'ar întâmpla, că se schimbă *numirea comunei* (prin multe locuri se dau numiri nouă ungurești) sau când se schimbă *posta ultimă*. Din aceste cauze se perd foile de multe ori. Mai cu seamă în timpul din urmă ne vin reclame, cari trebuie să ne pună pe gânduri. Asta o știu mulți din răspunsurile noastre, ce le trimitem în scrisori, precum și din deslușirile dela posta redacției. Sunt însă și mulți abonați, cari ne scriu gresit *posta ultimă*. Asta încă e un rău mare, fiindcă foile rătăcesc apoi prin alte părți. Noi ne silim și facem totul ce putem, dar rugăm și pe stimații abonați, ca să ne deie adresele cât se poate de lămurit.

După aceea: dacă un abonat nu primește vr'un număr din foaie, *atunci să ne scrie îndată*, iar nu după săptămâni de zile. Noi, până când mai avem, trimitem din nou acel număr perdut. A bună seamă, ne rugăm, că numai atunci să ne ceară din nou numărul cutare, dacă de fapt nici nu l'a primit, iar nu dacă s'a perdut pe-acasă din negrijă, după cum ne scriu mulți. Nu mai puțin rugăm pe abonați, ca să stăruiească cum se împart gazetele și dela postă și primării. Aci încă se întâmplă din cale afară multe nerândușeli. Iar dacă în cazuri de acestea se poate ceva dovedi cu martori, atunci știm noi cum se facem rânduială.

Cătră abonații din America. În diferite rânduri avem neajunsuri cu abonații din America: De multe ori primim banii și nu știm ce se facem cu ei; sau primim scrisori, dar nu sosesc banii nici după luni de zile. Pentru împedecarea acestor neajunsuri am dat o seamă de avizuri în foaie.

Repetăm acum din nou: Fiecare abonat, dacă trimite banii prin vr'un *bancher*, atunci să-i spună acelu, ca *el, bancherul, să scrie și o epistolă aici, la noi*, prin care să ne facă cunoscut, că *pentru cine și pen-*

tru ce trimite banii? Acest lucru e mai acurat apoi chiar și ca atunci, când ne scrie abonatul însuși. — Celce trimite banii prin postă, e de lipsă a ne scrie el în epistolă adresa lui întreagă și descurcată, amintind că banii s'au trimis *prin postă*. Mai bine este a trimite scrisoarea recomandată, fiind că atunci fiecare e sigur de primire.

Toți cari nu fac astfel ne produc nouă încurcări, iar lor supărări, căci se pot chiar și pierde banii. Asupra unor cazuri de acestea atragem atenția celor interesați, pe cari îi rugăm să cetească cele spuse la posta redacției în numărul de azi.

Nu încunjunțan a spune aci, că în modul cel mai bun primim banii prin firma Missler, care totdeauna ne dă — pe lângă trimiterca punctuoasă a banilor — și adresa deslușită și amănunte asupra trimițătorului banilor.

Dar avem nădejde, că începându-și lucrarea filiala „Albinei” din New-York, vom putea introduce o ușurință mai mare cu regularea banilor, ce se trimit din America.

Armele lui Ileszenszky. Ileszenszky e cunoscut la noi de pe vremea, când eră procuror la Cluj și spunea, că credința noastră cătră Impăratul în anul 1848 e o rușine! E cunoscut de cumpărător de suflete printre Românii ticăloși, așa numiții moderati. E cunoscut, decând a făcut alegerile dietale din urmă întrebuintând mijloace așa de mârșave, încât s'a scandalizat Europa întreagă. De mijloace murdare se folosește încă chiar și împotriva Maghiarilor. Ca să moașe pe Iusthiștii, cari făceau obstrucție, a vrut să cumpere toate polițele (cambiiile), pe cari le dăduseră deputații Iusthiști pentru datorii făcute („domniile” de Ungur sunt mai toți datori vânduți mai ales la Jidani), ca apoi să-i silească să înceteze cu obstrucția, căci altminteri le protestă polițele. Un Iusthist bogat (se zice că ar fi contele Eszterházy) a prins de veste și a cumpărat el polițele, așa că Ileszenszky a rămas buzat cu planul lui necinstit.

Petrecere în Racovița. Corpul învățătoresc dela școala comunală din Racovița (com. Sibiu) invită la *Producțiunea teatrală* împreună cu cântări, ce se va aranja cu tinerimea din loc în 8 Aprilie n. a. c. (a doua zi de Paști) în salele de învățământ. Inceputul la 7 oare și jumătate seara. Prețul intrării de persoană: 1 cor., pentru popor: 50 fil. Venitul curat e destinat pentru scopuri filantropice. De beuturi și mâncări răci se îngrijește Comitetul aranjator.

Program: 1. „Răsunetul Ardealului” cor bărb. în 4 voci. 2. „Ruga dela Chișetău” comedie populară cu cântece. 3. „Să mergem” marș, cor bărb. în 4 voci. 4. „Nunta țiganului” comedie originală. După producțiune urmează dans.

Facem cunoscut, că cine nu primește vr'un număr din foaie să reclameze îndată la postă, sau la noi cel mai târziu în 2—3 zile după aceea. Iar nu după săptămâni, când nu mai avem acei numeri.

Cine n'ar avea partea romanului „*Cu paloșul*” complet, dela început, să ne scrie acum până mai avem. Bine înțeles, e datorința fiecăruia, ca să-și grijească foile din cât se poate. În viitor nu vom mai putea trimite nici din acestea așa multe, iar cine nu cetește toate foile, acela nu va putea înțelege cum se cade acest roman istoric atât de interesant și frumos. Grijiți, deci, partea foii cu romanul!

Familia fruntașă Preda și meseriașii. Vrednica familie Preda, ce 'și trage obârșia din Avrig, poartă, ca puține altele, deosebită dragoste clasei noastre de mijloc, dovadă faptul, că dl Ioan de Preda, avocat și fiscal consistorial în Sibiiu, cu ani înainte, s'a înscris între prânii membri fondatori ai Reuniunii meseriașilor sibieni cu taxa de 100 cor. Mult regretata Sabina Preda n. Andreica (din familia tribunului Andreica), soția dlui Dr. Vasile Preda, fost avocat în Câmpeni, pe patul de moarte, dăruiește în 1908 Reuniunii 100 cor., întru vecinica odihnă a iubiților săi părinți Mihail și Carolina Andreica n. Palade. Cu aceasta sumă Reuniunea a pus temeiul primului legat, „Legatului Sabina Dr. Preda n. Andreica“, al fondului Episcopului Nicolae Popea pentru masa învățăcelilor și cu scop de a ajutarea copii sărmani din Câmpeni aplicați la meserii. Dl Dr. Vasile Preda, fost până aci membru pe viață al Reuniunii cu taxa de 50 cor., a pus zilele acestea la mâna prezidentului Tordășianu suma diferențiară de cor. 50 și a fost trecut și d-sa în șirul membrilor fondatori ai numitei Reuniuni. Nepoții fraților Preda: dl Victor Preda, măestru măsar în Avrig și Ieronim Preda, librar și proprietar de tipografie în Făgăraș, sunt membri ajutători ai Reuniunii. În afară de acestea, membrii fruntașei familii Preda să disting cu fel de fel de prinoase cu sume însumate ca daruri de Crăciun și pentru alte scopuri de binefacere, urmărite de Reuniunea meseriașilor sibieni. Iată o familie ale cărei fapte sunt proprii de a mișca cât mai multe inimi generoase în scopul înmulțirii avutului nostru național. Fiind vorba de legatele Reuniunii meseriașilor, amintim, că Reuniunea meseriașilor în afară de legatul Sabina Dr. Preda n. Andreica, mai are legatul T. L. Albin, pentru ajutorarea copiilor din Cut, dați la meserii, legatul Vic. Petrișor pentru cei din Veștem, legatul Matei Mocan pentru cei din Săcelele Brașovului și legatul Dr. Ioan Borgia pentru copii din Săliște. „D-zeu vede!“

Hală românească în Cleveland (America). Părintele Hașagan din America face în gazeta de-acolo „Românul“ un apel către Românii din Cleveland să lucreze pentru ridicarea unei hale (case), în care să-și țină petrecerile și să nu mai colinde pe la străini, umplându-le punga. Ar fi cu adevărat rușine, ca 5000 de Români, câți sunt în Cleveland, să nu fie în stare să împliească propunerea părintelui.

Impotriva beției. Pe valea Murășului în comitatul Murăș-Turda băntuie printre țărani patima beției într'un mod așa de îngrozitor, încât a speriat și pe cei din fruntea comitatului. De aceea au votat un regulament, prin care crâjmarii sunt obligați să închidă crâjmele Dumineca și în kărbătorile românești și ungurești începând din ajun până a doua zi dimineața. De va fi văzut un om beat pe stradă, va fi arătat la pretură, va fi pedepsit, dar nu numai el, ci și crâjmarul, care i-a dat beutură să se îmbete.

Ne bucură mult, că putem vesti din nou numele unui vrednic preot, care lucrează mult pentru stărpirea ciumii beției. E părintele Gheorghé Căzan din Filca, care a știut indemnă pe oameni să boicoteze pe cei patru Jidani sugători de averea Românilui și omoritori de sănătatea lui. Doi au dispărut din comună, doi sunt pe ducă.

În locul lor a adus pe un puiu de Român din părțile Săliștei Sibiului. Acesta are boltă și crâjmă, fără să jupoaie pe săteni.

O frumoasă donațiune a primit de curând, biblioteca arhidiecezană din Blaj. St. Doamnă Victoria Erdélyi n. de Bărdosy din Orăștie, soția regretatului Dr. Stefan Erdélyi, mort în toamna anului trecut, a dăruit, după dorința repaosatului, pe sama acestei biblioteci, un număr de aproape 700 opere, în preste 1400 volume, cu valoarea de ca. 30,000 cor. Fapta nu are lipsă de comentariu, și ea se va pomeni totdeauna la loc de frunte, în analele bibliotecii arhidiecezane. — Dar donațiunea aceasta mai spune ceva! Biblioteca unui om reoglindește în totdeauna preocupările lui sufletești, de aceea donațiunea Drului Erdélyi, — în carea se găsește mai ales cărți de medicină și igienă, iar afară de acestea numeroase cărți de pedagogie, filosofie, literatură frumoasă — mărturisește și despre spiritul distins al acestui om, retras de șgomotul lumii, iubitor de carte, silindu-se să se țină la nivelul actual al științei căreia s'a dedicat, în aceeași vreme, îmbrățișând cu interesul său și celelalte probleme ale vieții și activității spirituale moderne. Ca pomana să fie deplină, (în starea de azi a bibliotecii arhidiecezane, se poate rosti și cuvântul acesta: pomana!) St. D-nă V. Dr. Erdélyi a dăruit și 6 tece cu rafturi pentru așezarea cărților, pentru ceace în deosebi îi exprimă mulțămîntă adânc simțită. *Bibliotecarul arhidiecezan.*

Concubinatul. În gazetele bisericesti din Banat cețim, că în unele părți ale acestui frumos pământ românesc băntuie grozav boala concubinatalui, adică a conviețuirii nelegiuite între bărbat și femeie. Ceice trăiesc în concubinatal șavăresc un păcat indoit: calcă legea creștinească, căci trăiesc ca și animalele, și nenorocesc și pe copii, cari n'au drept nici să poarte numele tatălui lor nelegiuit, nici să-l moștenească. Unde însă preoții își împlinesc datoria de-a predică și sfătui după poruncile lui Christos, răul se îndreptează. Dovadă avem în comuna Sichevița, unde părintele Vasile Blașiu a isbutit să cunune după rândueala creștinească 50 de părechi, cari trăiau în nelegiuire.

Falșificatori de bani românești în Bulgaria. În Sofia s'a alcătuit o tovărășie de falșificatori de bani românești. În fruntea ei era un cassier dela Banca națională (banca statului) a Bulgariei. Ei falșificau bancnote românești, apoi trimiteau pe câte un Bulgar doi în România, ca să le desfacă. În urma cercetărilor amănunțite făcute de poliția din București, ajutată de cea bulgară din Sofia (capitala Bulgariei), banda întregă a fost prinsă. S'au găsit la ea bancnote falșificate de câteva sute de mii de lei, apoi și tiparele. Falșificatorii, aflându-se în Bulgaria, vor fi judecați de tribunalele bulgare.

Alt bancher Jidan hoș. Jidanul Morit Rosett, care avea bănci în mai multe orașe din Statele-Unite din America a bancrotat. Revizorul de stat i le-au închis, fiindcă nu putea plăti oamenilor banii depuși la el. Morit acesta publică mereu anunțuri, că el e cel mai vechiu și cel mai bun bancher român (?). Și s'au găsit oameni increzători, cari și-au depus banii la el. Când se vor învăța odată Românii să se ferească de străini ca de ciumă?

Gherla nu va mai fi temniță, așa a hotărît ministrul de justiție. În locul robilor se vor aduce acolo 720 de copii, cari sunt așa de stricați, încât părinții și învățător nu mai știu, ce să se facă cu ei. O astfel de școală se numește institut de corecțiune (îndreptare). În ea, copiii vor fi ocupați cu meserii, dar mai ales cu țesutul. Cetatea Gherlii a servit începând dela anul 1786 de temniță pentru făcători mari de rele (pentru criminali). De-atunci și până acum au fost închiși în ea optsprezece mii de robi.

Temnițe mari mai rămân în Transilvania și Banat Aiudul și Seghedinul (aici nu temnița de stat, ci alte).

În sfârșit! La noi e regulă, că un slujbaș, care face pe patriotul (mincinos!), poate săvârși multe ticăloșii, fără să-i prea fie frică de pedeapsă, dacă am avut noi Românii să suferim. Dovadă e și Bela Vass, care a fost submatriculant în Sibiiu. Aici a făcut mai multe mișelii. Pedeapsa a fost, că l-au transferat la Maria-Teresopol (Sabadca) în Ungaria. Dar nu și-a lăpădat nici părul, nici năravul. Atunci l-au transferat la Timișoara în Banat. Aici în sfârșit i s'au infundat, căci a fost dat afară din slujbă. Dar în închisoare tot n'a ajuns.

Bani noi. În Monitorul Oficial din Budapesta s'a publicat legea, care hotărăște baterea monetelor celor nouă de una și de două coroane. Piesele de două coroane se bat, ca să dispară pentru totdeauna vechile monete de un fiorin. Ele nu vor fi de argint curat, ci vor avea 835 părți argint și 175 aramă. Amestecul acesta se face, ca să nu se tocească prea iute, fiind argintul un metal cam moale. Dintr'un chilogram de argint amestecat în felul arătat se vor bate 100 de monete de câte două coroane, așa că una va cântări tocmai 10 grame (un chilogram are o mie de grame). Deocamdată se vor bate 50 de milioane de coroane în piese de câte două cor. Monete de câte o coroană se vor bate 100 de milioane.

Foametea în Rusia e îngrozitoare, mai ales în gubernia*) Tobolsk. Țăranii mor cu miile de foame, nicăiri nu mai găsești vite, cai, oi, paseri de curte, porci, nici chiar câni și pisici, căci toate au fost mâncate. O foaie bulgărească povestește o întâmplare înfricoșată din aceasta gubernie. Isbugnind și boale printre nenorociții locuitori, s'au trimis medici și studenți în medicină. Intre aceștia a fost și un Bulgar, frate cu un mitropolit bulgar din Macedonia. Pe acest student l-au apucat oamenii într'un sat, l-au omorât și l-au mâncat!

Carnea dela animale bolnave. Într'un sat de lângă Fiume (oraș cu port lângă Marea-Adriatică) au murit într'o săptămână o grămadă de oameni, fără ca să se cunoască pricina morții. Venind un medic și cercetând, a aflat, că un țăran a tăiat doi porci bolnavi de ciuma porcilor și carnea a vândut-o pe un preț ieftin.

Să ne ferim ca de foc de carnea dela animale bolnave.

34 de oameni omorâți de ger. Nu de mult a fost în Siberia (Asia de mează-noapte, care se ține de Rusia) un viscol grozav întovărășit de un frig mare. După ce a trecut viscolul, s'au găsit într'un singur ținut 34 de oameni morți de pe urma lui.

*) Rusia nu e împărțită în județe sau comitate, ci în gubernii. O gubernie e mare cât o țară. Sunt gubernii mai mari decât Transilvania.

Păziți-vă fetele. Sunt o samă de mișei, mai ales Jidani, cari ademenesc fete făgăduindu-le, că le vor găsi locuri bune de slujit la oraș, iar dacă le-au amețit cu făgăduelile, le vând pentru stricare, nu numai în orașe din țara noastră, dar chiar în orașe din America de meazăzi. Așa a fost prins acum de curând în Sătmar Jidanul Grossmann Lajos, care a mărturisit, că a vândut preste 30 de fete cu câte cinci și șase sute de coroane, trimițându-le în Africa la locuri de perzare. Nenorocite de acestea se găsesc de altminteri și prin orașele noastre, dar multe și prin România. Se'nțelege, că fata, care a apucat odată pe mâna acestor oameni fără de lege, e perdută pentru totdeauna, și pentru ea, și pentru părinți și pentru neamul nostru. De aceea păziți-vă fetele!

Oameni sălbatici. Muncitorii dela căile ferate din Texas (unul din Statele Unite ale Americii) s'au pus în grevă. O parte din muncitori a continuat însă lucrul. Ca să-și răzbune pe aceștia, greviștii au încărcat cu dinamită cazanul unei locomotive, care era în atelierul, unde dormiau muncitorii. Cazanul a explodat în timpul nopții, omorînd 25 de muncitori. Ucigașii nu mai sunt oameni, ci feară.

Viață lungă. La moșia sa din Cîmăești (jud. Dorohoiu, Moldova) a murit proprietarul Mihai Ciornovoliu în etate de 139 de ani. Bolnav n'a fost nici odată, dar de câțiva ani nu mai vedea. Omul acesta, născut la anul 1773 pe timpul împăratului Iosif al II-lea, înainte de revoluția lui Horia, Cloșca și Crișan, care a fost la anul 1784, a trăit deci în 3 veacuri sau secole: al 18-lea, al 19-lea și al 20-lea, în care suntem acum.

Țigani sunt toți din neamul lui Iași și știu foarte bine să iscodească fel și fel de mochuri, cum să pună mâna pe ceva. Prin Sibiu umblă Țiganci pe la casele oamenilor, spunând, că vreau să cumpere haine vechi. Dar lucru curios, că de când umblă, mereu se întâmplă furturi și anume tot în casele, unde au fost Țiganci să „cumpere”. Până acum n'a fost prinsă nici una.

Canalul dela Panama amenințat de un vulcan. America de Nord e legată de America de Sud printr'o limbă (istm) îngustă de pământ numită istmul dela Panama. Din cauza acestui istm, corăbiile cari voiau să ajungă în Asia plecând dela Europa spre apus trebuiau să facă un incunjur lung pe la capătul Americii de Sud. De mult și-au bătut Europeanii capul să taie limba aceasta de pământ și să facă un canal, prin care să se împreune apele Oceanului Atlantic (marea cea mare dintre Europa și Africa deoparte, America de cealaltă) cu ale Oceanului Pacific (între America și Asia). Sau înființat chiar și societăți pe acții cu capitaluri de sute de milioane, dar n'au isbutit. De vre-o câțiva ani au luat Americanii lucrul în mână și anii aceștia au și săpat o parte mare din canal. Acum vine știrea, că săpând au dat de niște găuri, din cari iese fum și o căldură așa de mare, încât o bucată de lemn se preface în câteva minute în cărbune. Se vede, că acolo sunt niște guri de vulcani, de cari sunt foarte multe mai ales în America de mijloc. Lucrătorii nu mai cuntează să lucreze, indeosebi le e teamă să întrebuițeze dinamita pentru spartul stâncilor, ca nu cumva să sboare și ei cu pământ cu tot în aior.

Mort din cauza unei înțepături cu tinichea. Un profesor din Hodmezövásárhely s'a suiat pe casa acoperită cu tinichea (pleu), ca să repara ceva. El a lunecat și a căzut în curte rupându-și mâinile și picioarele. Acestea s'ar fi putut vindeca, dar căzând s'a înțepat într'o bucată de tinichea ruginită. Urmarea a fost, că i s'a otrăvit sângele, așa că bietul om a murit în câteva zile.

Otrăvire de sânge, urmată de moarte, s'au mai întâmplat și în alte cazuri și în urma unei înțepături cu un cuiu ruginit, de aceea să avem grije.

O înșelătoare. Mai anii trecuți se arătase și prin Sibiu o doamnă (?) cu o față, spunând că e contesa (grofoaica) Török și că are averi mari. Ea a înșelat pe multă lume, dela care se împrumutau cu bani, căci, zicea ea, nu i-au sosit banii dela moșie. Ba a înșelat chiar pe un ofițer să se logodească cu fata ei, dacă preste tot e fata ei. Contesa aceasta mincinoasă a făcut înșelăciuni mari și prin România, în București (unde a înșelat și pe hotelierul A. Bratu), Turnu-Severin, Iași, Sinaia, Bușteni, Predeal, Bărlat. Aici a fost arestată în anul 1910 și condamnată pentru înșelăciune la un an temniță. Cu prilejul pertractării procesului s'a constatat, că ea înșelă sub deosebite nume, numindu-se, când Stefania Teleki, când Stefania Pop, Maria Popescu, Maria Grigorescu, Maria Ștefănescu, Irina Popovici, Ana Munteanu, Stefania Lazăr, Stefania Origorescu și contesa Török. S'a mai constatat, că e din comuna Lușca (?), Transilvania, și că numele adevărat ar fi Maria Popescu. Ea e azi în vârstă de 40 de ani. După cum spune directoara temniței de femei dela Plătarești, e o femeie ordinară, fără cultură, urâtă, cu umarul stâng mai ridicat decât cel drept, așa că nu se poate mira din destul, cum de se pot lăsa oamenii înșelați de ea. Mai bucuroși înșelă preoții, cărora le făgăduia daruri pentru biserici, apoi feciori, pe cari îi indemnă să pețescă pe fata ei Aurelia, care, zicea înșelătoarea, ar avea o zestre de 70 de mii de fiorini! De fapt, ea e o fostă bucatăreasă și a slujit și la un conte Török.

Acum a ajuns iara în România. În Peatra-Neamțu a amețit pe un negustor cu laudele ei, că are o avere de milioane. Feciorul acestui negustor a pețit pe fata ei făcându-i și un dar de 10 mii de lei. Dar se vede, că a mirosit, cine e contesa-slujnică, căci a înștiințat poliția, care a arestat-o.

„FOAIA POPORULUI” este

cea mai veche, mai bună și mai ieftină
foaie pentru poporul nostru.

Cuprinsul ei, foarte bogat și variat,
este anume întocmit pentru trebuințele țărânului român.

Numeri de probă se trimit la cerere
ori-cui gratis.

Abonarea se poate face cu începutul
fie-cărei luni și costă:

Pe un an întreg 4 cor. 40 bani
De acum până la finea

anului 3 „ 30 „

Pe o jumătate de an 2 „ 20 „

Pentru țările străine 11 „ anual

Lățiți deci „Foaia Poporului” preste
tot locul, ca astfel să o putem face și
mai bună!

ECONOMIE

Știri economice.

Starea sămănăturilor. După raportul publicat de ministrul de agricultură, starea sămănăturilor a fost la 11 Martie stil nou următoarea:

Grâul de toamnă, secara și orzul au încolțit frumos. De frig n'au suferit, fiind acoperite cu zăpadă. În jumătatea dintăiu a lui Martie (nou) oamenii au pus pe alocurea și sămănăturile de primăvară, cari au și încolțit. Insectele și șoarecii n'au făcut pagube. Trișoiul și lucerna au eșit bine din iarnă și sunt verzi. În multe locuri s'a isprăvit fânul, așa că trebuie să dea vitelor alt nutreț.

Boală de vite. În Cristian (lângă Brașov) și în Cisnădie (lângă Sibiu) s'a ivit boala de splină între vitele cornute.

Pentru apărarea cailor slabi, ministrul de agricultură a dat o ordinațiune către toate comitatele și orașele, poruncind, ca orice om care va avea cai slabi și prăpădiți la căruță și-i silește preste puterile lor, să fie aspru pedepsit. Porunca aceasta e foarte bună, căci și acum se mai găsesc oameni cu inimă de feară, cari își chinuiesc animalele împovărându-le prea tare și bătându-le.

Gazul dela Șarmășel. O societate pe acții va înființa la Șarmășel o cărămidărie mare, la care vor întrebuița pentru mașini gazul, care iese acolo din pământ. În Cluj s'a ținut o conferință, în care s'a hotărât, ca să se ducă pe țevi gazul din comuna aceasta preste Turda și Uioara. E vorba, ca lucrările să se înceapă încă din anul acesta.

Sfaturi.

Sămânța. Pentru sămănat trebuie să întrebuițăm numai grăunțe dela recolta din urmă, pentru că boabele dela recolte mai vechi incolțesc mai greu sau nu incolțesc de loc. Se poate însă întâmpla, că cineva are numai sămânță mai veche. În cazul acesta trebuie să se convingă despre puterea de incolțire a ei și văzând, că o parte nu incolțește, va trebui să întrebuițeze mai multă sămânță, ca de obicei. Incercarea puterii de incolțire nu e lucru greu. Luăm un număr anumit de boabe și le punem între două bucăți umezite de hârtie sugătoare sau într'un petic umed de postav, pe cari le așezăm la căldură potrivită. După oarecare timp grăunțele au încolțit. Numărăm apoi grăunțele incolțite și pe cele neincolțite și vedem, a câta parte n'a incolțit. Dacă din 50 de grăunțe n'au incolțit 12, e semn, că a patra parte din grăunțe nu e bună de sămănat, prin urmare la sămănat vom întrebuița cu un sfert mai mult, ca de obicei, de pildă în loc de o ferdelă, o ferdelă și 5 litri.

Șuncă cu gust bun. Pentru că șunca feartă în apă să aibă gust bun, punem în apă un pumn de pătrunjel, un pumn de boabe de jneapăn fărâmate și două cepe mari tăiate în două; iar dacă grăsimă dela șuncă e cam răncedă, punem și două bucăți de cărbune de lemn curat, ca să-i ia mirosul.

Leac de arsură. Când s'a ars cineva e bine ca numai decât să pună preste rană unt proaspăt nesărat, smântână sau vasilină, de are.

Răceala! O răceală nebăgată în samă duce de multe ori la boală ucigașe. De aceea, dacă suntem răciți, e bine ca seara să bem înainte de culcare un teiu ferbinte (de flori de teiu, de romoniță sau mușetel, de flori de soc), care ne va face apoi să asudăm. Dacă avem și durere de cap, facem mai întâiu o baie caldă cu puțin muștar la picioare, apoi să luăm teiul. De multe ori făcând astfel, a doua zi ne simțim bine.

Lemnul dela pomii nostri e mai prețios decum cred unii. Despre lemnul de nuc știe toată lumea, că se plătește foarte bine (de nu cumva vânzătorul a căzut în ghiarale vr' unui înșelător). În timpul mai nou se întrebuințează și pentru paturi de pușcă. Lemnul de cires se întrebuințează pentru mobile mai scumpe, mai ales fiindcă poleindu-se capătă o față frumoasă. Lemnul de măr e foarte căutat pentru lucruri mai frumoase de strungar. Fiind tare și trainic, se întrebuințează și pentru dinții dela roatele de mori, apoi la teascuri de poame. Lemnul de prun e bun pentru prăsele de cuțite, furculițe ș. a. Lemnul de piersec și de gutui e foarte căutat pentru mobile fine și instrumente.

E prin urmare păcat, să ardem lemnul dela pomi, bine înțeles, dacă nu e putred. Chiar dacă n'am găsi cumpărător, tot e mai bine să-l întrebuințăm noi pentru deosebite lucruri, de cari țaranul gospodar are totdeauna trebuință.

Buțile cele nouă se fac bune pentru vin, opărindu-le mai întâiu cu apă ferbinte, în care am topit sodă (un fel de sare), anume 1 litru de sodă la 20 litri de apă. Apoi umplem butea cu apă rece și o lăsăm câteva zile; după 3 până'n 5 zile o golim și o umplem de nou cu apă până la vrană. Aceasta o repetăm până când apa, care a stat mai multe zile în bute, rămâne limpede de tot și nu mai are nici gust, nici miros.

Stărpirea insectelor din cotețele de găini. Pentru stărpirea insectelor (gavetului) din cotețele de găini se recomandă praful de var. Sdrobim var stâns, uscat cât se poate mai bine, așa că să se facă cum e făina de grâu, apoi aruncăm doi trei pumni din făina aceasta pe pereții cotețului, așa ca să se umple tot cotețul de praf. După un sfert de cias măturăm varul căzut și gunoiul de pe podeala cotețului. Lucrarea aceasta o facem în două-trei zile după o altă. Urmarea va fi, că găinile vor scăpa de gavetul, care le chinuie și le slăbește așa de mult.

Pentru multele dovezi de sinceră participare la durerea noastră ce am îndurat prin pierderea iubitelui nostru *Dr. Ion Borcia*, exprimăm tuturor pe calea aceasta adânc simțitele noastre mulțumite.

Sibiu, Martie 1912.

Familiiile Borcia și Siandru.

Abonați noi la „Foaia Poporului“ se primesc cu începutul fiecărei luni. Toți aceia, cari abonează acum „Foaia Poporului“, primesc în cinste partea din foaie a romanului „Cu paloșul“ de când s'a început publicarea lui, adică dela Nr. 52 din 1911 încoace. Ceice voesc a cunoaște luptele noastre din vechime să citească acest roman, care se va publica încă multă vreme în foaie. Că ce frumos ne povestește valorosul nostru fruntaș și boier moldovean, dl *Radu Roselli*, s'au putut convinge toți aceia, cari au citit partea romanului apărută până acum. Cele ce ni se spun aci sunt o adevărată istorie a vitejilor Români din vechime, dela cari noi putem încă și astăzi lua o seamă de învățături folositoare. Păstrați cu toții partea foii cu romanul.

Călinarul Poporului pe 1912 mai sunt câteva exemplare. Prețul 40 bani, iar pentru postă încă 5 bani deosebit.

„Călinarul Minervei“ pe anul 1912 a apărut. E foarte frumos ilustrat și redactat cu îngrijire, având un cuprins bogat și variat. Prețul Cor. 1.25, iar 10 bani deosebit pentru porto. De vânzare la Librăria „Foi Poporului“.

Ultime știri.

Din Sibiu.

Clubul municipal român din comitatul Sibiului a ținut Marți, la 26 Martie n. e., o ședință în casina română din Sibiu. Cu aceasta ocazie dl asesor consistorial *Nicolae Ivan* a fost ales de președinte al Clubului municipal român din comitatul nostru în locul răposatului Dr. Liviu de Lemeni. Vice-președinte a fost ales dl *Dr. Vasile Preda*, iar pentru cercul Sebeșului, care alege un deputat român la Universitatea săsescă, a fost recomandat dl *Dr. Lucian Borcea*, avocat în Sibiu.

Zilele acestea au sosit în Sibiu mai mulți ofițeri înalți, în frunte cu generalul de infanterie și inspectorul armatei *L. cor. de Frank*. E știut, că manevrele de toamnă ale corpurilor de armată 7 și 12 se vor ținea în Transilvania. De aceea mai mulți generali din amândouă corpurile acestea se sfătuiesc asupra aranjării manevrelor.

Ce e nou în politică?

Khuen tot pe drum.

Ministrul-președinte *Khuen-Hedervary* e tot pe drum dela Budapesta la Viena și înapoi. Duminecă și Luni trecută a fost primit în audiență (vizită) la Majestatea Sa. Se credea, că la reîntoarcere va veni încredințat de Impăratul, ca să ia din nou conducerea guvernului. Dar nu s'a întâmplat. Miercuri s'a sfătuit cu căpeteniile kossuthiștilor și alți carifei unguri, iar azi, Joi, a plecat din nou la Impăratul. Ce se va alege, încă nu se poate spune cu siguranță.

Greva din Anglia

încă nu s'a sfârșit. Legea pentru regularea lefii minerilor s'a votat, dar lucrătorii nu sunt mulțumiți, zicând că aceasta leafă e prea mică. Decât acum tot e speranță, că greva va înceta în curând.

Poșta Redacției.

„Agricultorul“ în Cernăuți. Ne surprinde împrejurarea, că D-Voastră reproduceți meru din „Observările dela sate“ ale colaboratorului nostru, dl *Petrea Dăscăluș*, — dar nici când nu spuneți izvorul. Despre celelalte reproduceri mărunte calea-valea. Nu tot așa putem privi însă reproduceri de articole întregi, fără indicarea izvorului.

Toderaș. Din celelalte poate în numărul de Paști.

Șeica-mare. O să ne informăm mai de aproape asupra acestor lucruri atât de curioase. Și-apoi vom vedea.

Bistrița. Corespondența trimisă a întârziat puțin din lipsă de loc.

George Popa în Cenadul sârb. Călinarul s'a trimis de aici în 18 Ianuarie n. 1912. Despre găsitură s'a trecut cu vederea.

Sebeșul-inferior. În numărul viitor se va publica.

Aciliu. Trimiteți din nou cele amintite în cartea postală.

Mulțumite publice nu se pot publica decât în partea taxabilă.

Satul nou. Asupra celor scrise vom răspunde în zilele acestea. Ceeace face omul acelea e din cale fără de urit. O să-l dăm în judecată. E grozav de trist, că un Român e în stare a face așa ceva.

Mihaiu Belea l. Mihaiu în L. Dela Dumniata am primit în 8 Ian. 4:40 cor. Dar pe dosul cuponului era adresa *Mihai Belea a Ani*. Astfel de aici merge foaia pe adresa din urmă. Cine-o deci de vină? De ce nu se dă adresa cum se cade? Iar ce nu e de lipsă să se ștergă sau să nu se scrie. Acum am scimbat adresa pe numele Dumnitale, fiind siliți a arunca 120 de adrese tipărite gata, iar alte 120 vor trebui tipărite din nou . . .

Onisie Oesdean, America. Adresa s'a îndreptat. Foaia a mers regulat de aici. Am trimis din nou Nr. 10 și 11.

V. Mărginean, America. Foaia e regulată de aici.

Avram Sloița în G. Am făcut întrebare și ni s'a spus, că se va purta de grije, ca în viitor foile să se împartă regulat. De aici merg toate la olaltă.

Abonatul 8497. S'au trimis cele dorite și scris amănunțit.

Mihailă Marcu în Șard. Foaia merge de aici. Dar Dumniata nu ne-a scris posta ultimă și de sigur, că foaia s'a perdut pe undeva. Am trimis din nou Nr. 10 și 11 cu romanul.

M. S. în L. Din scrisorile trimise în mai multe rânduri vedem, că urmăriți de aproape tot ce se publică în foaie. Serieți însă totdeauna așa de încurcat, încât nu putem înțelege ce doriți, în urma urmelor, a ne spune?

Ioan Vlad, Ashburn. Călinarul s'a trimis de aici în 3 Martie.

George Sărăcuț în Chimitelnic. Raportul dela petrecere nu s'a mai publicat din cauză, că s'a trimis la câteva săptămâni după aceea. Pe viitor să ne scrieți îndată.

D. Opreșiu, Gary, Ind. America. De aici foaia Dumnitale merge regulat. În cauza abonamentului și-am scris în Nr. 11. Așteptăm răspuns.

V. Mărginean în Youngstown. Am trimis foaia și un călindar recomandat.

I. Fleșier, America. Ascemenea.

Dan, Ianculescu, Ardelean, America. Tot asemenea am trimis și D-Voastră.

V. B. în Rusia. Nr. 52 din foaie s'a trimis din nou pe adresa *Ion I. Genie*. Cele 7 cor. 50 bani le am trimis la adresa dată a soției. Noi nu ne amestecăm în lucruri de acelea; aci numai un medic bun poate constata răul. Adresa de care pomenești, e destul de lămurită, dacă dorești a scrie.

Nicolae Crețu în R. Noi aflăm în cărți acum numai o foaie. Serie-ne dacă mai e ceva încurcală.

Gavrila Străjan, America. Adresa s'a schimbat, luând cu plăcere la cunoștință cele amintite.

M. Comșa în C. Nu știm să fi apărut o astfel de piesă teatrală.

Iacob Grecu în Copăcel. Cele dorite s'au trimis. Pentru scrisoarea Dumnitale am plătit 20 bani pedeapsă. De ce n'ai pus marcă pe epistolă?

Craciun Lungu a Ursului in H. De aici foaia merge regulat. Cum putem deci să trimitem „Vre-o 3—4 numeri din urmă?“. — Cine nu primește foaia vr'odată, acela să reclameze în timp de 2—3 zile după aceea. O carte poștală cu 5 bani ajunge, și atunci să îndreapătă raul, dacă acela ar fi la noi. Iar dacă e devină posta, atunci să ni se deo ceva dovezi, ca să putem cere cercetare. In viitor nu vă mai putem trimite atâția numeri. Unde ajungem noi cu astfel de reclame? Atunci din prețul abonamentului nu se mai acopere nici speșele de poștă și prețul hârtiei, cât costă *netipărită*.

Ioan Lazăr in P. Am fost socotit foaia la 28 Febr. 1913. Acum trimitem călinșă și o socotim până la 31 Ianuarie 1913.
Nicolae Teodosie in H. Cartea s'a trimis de aici in 27 Ianuarie 1912.
Abonatul 6848. Adresa s'a schimbat.
Abonatul 8379. Nr. 7 din foaie nu mai avem. Am trimis numai partea cu romanul. Dacă poți dovedi ceva cu martori asupra celor amintite rugăm a ne scrie.

Bani trimiși din America avem mai multe mandate pe cari nu le putem conta, din cauza că ne lipsesc adresele trimitătorilor adevărați. Am primit adevărat prin Banca Anglo-Austriacă din Viena: In 8 Dec. 1911 11 cor., trimise de The Citizens Savings, Cleveland, Nr. 13241, în 20 Ian. 1912 alte 11 cor. tot dela The Citizens Savings, Cleveland, Nr. 28434; in 4 Martie 1912 dela Morris Engel, New-York, Nr. 3945, am primit C. 550. — In 30 Dec. 1911 am primit 11 cor. dela Magyar lezámtoló és pénzváltóbank, Budapesta, trimise de The Dollar Savings & Trust Compagny. — In 20 Ian. 1912 am sosit 13 cor. prin Bohemia-Bank in Praga, dela Bank of Europe, New-York, Nr. 51525. — Au mai sosit apoi prin poștă: In 30 Ian. 1911 Cor. 12-25 dela Iordan Siefaru, Cleveland Sta. O. (adresă necompletă lipsind strada etc.); in 2 Ian. 1912 Cor 550 dela S. Boda, Gura Cioara, Karpineny, Bars. (adresă nedescoperută); in 7 Nov. 1910 Cor 6 — dela G. Barzom, Wasiljewo Taur (Adresă necompletă). Pe toate aceste rupoane, — atât cele trimise prin bănci, cât și prin poștă, — nu știu nimic mai mult, decât scriem noi aci. Ne lipsesc deci deslușiri, că *dela cine și pentru ce* s'au trimis banii? Cei interesați sunt rugați a ne îngăduța pentru ce nu trimis banii, alăturând și adresa lor exactă, dar reclamând prin bancher sau prin poștă, ca astfel să se constate de fapt identitatea (că ei sunt adevărații trimitători).

Scrisori despre trimiteria banilor avem dela Eroftciu Barbu, Gary, Ind. (despre 11 cor.); D. Vuleu, Kokomo, Ind. (Cor. 550); Stefan Mihu, Gary, Ind. (11 cor.). In aceste scrisori au ni-se spune, însă, prin cine s'au trimis banii. Dionisie Stroia din Rusin ne scrie că in 27 Februarie a trimis cor. 760, dar până azi n'am primit nimic. Toți scutiin sunt rugați a reclama banii prin bancheri sau prin poștă, avizându-ne și pe noi despre rezultat.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.
Editura și tiparul „Tipografia Poporului“

Loc deschis.

Atestat oficios dela **institutul bolnavilor și de maternitatea de stat** din Laibach: apa naturală amară **Franz Josef** s'a constatat de folositoare, fiind luată in euanități din 150 până 200 grame, ca un mijloc plăcut care nu să disolvă îndată. Afară de aceea, față de celelalte ape însăntoșitoare pentru curățirea maștelor, apa „Franz Josef“ are acel efect că e luată de bolnavi cu ușurință, fără a cauza neplăcere. Să poate cumpăra in farmacii și in prăvălii de ape minerale.

Atragem atențiunea cetitorilor nostri asupra inseratului fabricii de lumini și săpunuri Meltzer din Sibiu. Aceasta firmă e una dintre cele mai de frunte in țara întregă. Cumpărătorii sunt serviți cât se poate de prompt și conștiințios. Mai cu seamă lumini pentru sărbătorile Invierii, se pot cumpăra cu prețurile cele mai ieftine.

Nicolae Bratu

Cancelaria advocațională
a lui 499 3—3

Dr. Alexandru Vasilie
din 1 Martie a. c. se află in **Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 23,** vis-à-vis de poștă și „Albina“.

Publicare.

Comuna Beșimbac exarândează in 9 Aprilie st. n 1912, la 10 oare a. m., localul de crâjmă și prăvălie, pe timp de trei ani, cu prețul strigării 600 Cor., dela care sună doritorii de a licita, au a depune 10% vadiu.
Condițiunile să pot vedea mai deaproape in timpul oarelor oficioase la cancelaria comunală.
Beșimbac, in 20 Martie 1912. 5 7 1—1
Primăria comunală.

Publicare de licitațiune.

Luni in 8 Aprilie a. c. să dă prin licitațiune minuendă in întreprindere **edificarea unei fântăni** împreună cu rezervar pentru adăparea vitelor.
Licitațiunea să va ținea la 2 ore p. m. in cancelaria comunei Mohu.
Planul, preliminarului de spese și condițiunile de licitare să pot ceti in fiecare zi in oarele oficioase in cancelaria comunală.
Prețul strigării 5000 Cor.
Vadiu 10 % dela prețul strigării, oferte in scris nu să primesc. 5 3 1—2
Mohu, in 22 Martie 1912.

Ioan Mușiu
președintele însoțirii de credit

1 sau 2 băieți

dela 15 ani in sus se primește la învățatura de măsurit, și zidarit, adică la orice fel de clădiri de lemn și de zid sau mobilare. **Comșe Secuiu,** măștru masar și zidar in Rășinari (comitatul Sibiu). 1-2

Tauri

foarte frumoși, de prășală, (24 de bivoli și 2 Pinzgauer, provăzuți cu certificat, să afla de vânzare la **Lazăr Stoichiția,** proprietar in Porumbacul-de-jos, comitatul Făgăraș. 527 1—2

Mare succes

cu inseratele in „Foia Poporului“, unde sunt cetite de mii de persoane de pretutindenea, din toate țările și din toate cercurile sociale, atât inteligentă cât și popor.
De aceea „Foia Poporului“ este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea unui post, apoi pentru vânzări, arândări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituțiuni, cum și anunțarea a tot felul de cărfuri și articli ce trebuiesc persoanelor singuratice sau in familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOIA POPORULUI“.

De vânzare.

Din cauze familiare vând casa mea proprie, cu licență deschisă și prăvălie de mărfuri diferrite, trafică de tabac și vânzare de sare. Informațiuni mai deaproape dă **Apfelbaum Mihály** in Alțina (Aleșina, u. p. Ujegy-ház). 525 1—3

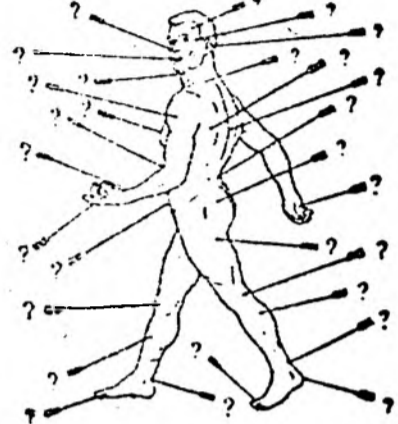
Nr. 246/912 518 1—1

Publicațiune.

Comuna Săcădate in 9 Aprilie 1912, la 2 oare după amiază, **esarândează** pe calea licitațiunei publice **pășunatul** din „Pădurea din jos“ pe vara anului 1912. Prețul strigării e de 5000 (cinci mii) coroane.
Condițiunile mai deaproape se pot primi in cancelaria comunală.
Primăria comunală.

Te doare ceva?

Atunci folosește „Fluidul Elsa“ și „Pilulele Elsa“ dela apotecarul de curte **E. V. Feller** in Stablica, Centrala Nr. 122 (Croatia).



I. Renumitul „Fluidul Elsa“ alui Feller e, după experiențele noastre liniștitor de dureri, vindecător, încetează durerile; repede și sigur vindecă reumă (spure), slăbire de nervi, junghieri in coaste, influența, dureri de cap, de dinți, de spate, amortală, durero de ochi, migrenă și multe nepomenite aci Fluidul Elsa alui Feller o folosit cu efect fără părecho la răgușală, cutar, dureri de piept și gît și morburii din curent ori răceală. Adevărat e numai dacă pe sticlă este numele „Feller“. 12 sticle mici sau 6 mari, ori 2 sticle speciale. K 5. franco.
II. Vestim apoi că lumea folosește cu efect distins și sigur Pilulele-Rhabarber de mână alui Feller, contra durerilor de stomac, scirciuri, lipsă de poștă, arsuri de fiere, greață, amestălă, rigăceli, hamoroide și alte conturbări de mistuire. 6 cutii franco cu 4 cor. — Să ne ferim însă de imitațiuni și să adresăm acurat nea:
Eugen V. Feller, apotecar de curte in Stablica, Centrala Nr. 122 (Croatia).

Cel mai ieftin izvor de cumpărare!

pentru rețea (pânză) contra muștelor înpletitură de sârmă cu ghimpi, apoi înpletitură de sârmă suflată cu zinc pentru antrepozite 510 1—2 și închisori la

ANDREAS RIEGER
prăvălie de fier in Sibiu.

AVIZ.

Aducem la cunoștința onoratului public că ne-au deschis o
Prăvălie pentru Văpsitul și curățitul hainelor
unde văpsim și curățim haine pentru domni și dame, lucruri de mână și tot felul de lucruri, cari se țin de aceasta branșe, pe lângă prețuri foarte ieftine, execuție frumoasă și grabnică. Rugăm onoratul public pentru binevoitorul său sprijin. 478 1—4

GREGUS și FINZLER

Prăvălia: **SIBIU,** str. Măcelarilor 5.
Văpsitoria: **SIBIU,** str. Ranicher 12.

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după *calendarul vechi*).

17 Martie: Blaj, Ghiergio-Sân-Miclăuș, Halmagiu mare, Hejasfalva, Mehadia, Rușii munți, Sântă-Măria, Săsciori.

18 Martie: Cermeiu, Gyertyámos.

19 Martie: Basna, Bozovici, Canijamare, Cetatea de baltă, Chirpăr, Ciuc-Sân-Georgiu, Cohalm, Marcod, Mociu, Ocna (com. Alba-Iulia), Olpret, Petrișiu (com. Bistrița-Năsăud).

20 Martie: Alba-Iulia, Cernatul de jos, Huedin.

21 Martie: Poiana-sărată, Sân-Paul.

22 Martie: Argiehat, Drag, Eted, Tășnad.

23 Martie: Vurmloc.

24 Martie: Beclean, Birchiș, Hida, Ilia, Kékes, Viștea de jos.

25 Martie: Hasmașul Lăpușului, Lăpușului, Lăpușul românesc.

27 Martie: Crasna, Jimborul mare.

28 Martie: Brașov, Cojocna, Cuciu, Sântămăria-de-Piatră (Kö-Boldogfalva), Măgheruș.

30 Martie: Halmagiu, Uioara, Vinerea.

31 Martie: Bașon.

1 Aprilie: Agârbiciu, Borgo-Prund, Ciuc-Sepviz.

2 Aprilie: Debrețin, Șomortin.

3 Aprilie: Porumbacul-inf.

In aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu 1—2 zile mai înainte.

Prețul bucatelor

In SIBIU la 26 Martie et. n.:

Grân	Cor. 16,— până 18,—	de hectolitru
Săcară	13,—	14,—
Orz	11,—	12,—
Orz	7,—	8,—
Căcuruz	11,40	12,—
Cartofi	3,—	4,—
Făină	18,—	17,—
Făină Nr. 3	36,60	36,80
" 4	35,80	35,80
" 6	34,60	34,60
Sămină	160,—	162,—
Unsore de porc	160,—	162,—
Sân brat	66,—	69,—
Sân de lumini	80,—	88,—
Sân de lumini topit	104,—	104,—
Săpun	66,—	66,—
Fân	4,—	6,—
Lezne de toc neplute	8,70	9,—
" " " plute	7,60	8,—
Spirț rafinat	2,25	2,30
Spirț ordinar	2,22	2,26
Carne de vită pentru supă	Cor. 1,40 până 2,—	la chilo
" " " friptură	1,80	2,—
" " " vitel	1,20	2,—
" " " porc	1,20	1,68
Oua 10 bucăți	—,45	—,50
Un pătrar de miel	—,50	2,—
Carne de cal	—,80	1,20

In BUDAPESTA in 27 Martie et. n.:

Grân de Tisa 78 chilo	Cor. 11,25 până 11,42	la 50 chilo
" 79	11,37	11,47
" 80	11,40	11,52
Săcară	9,55	9,75
Orz	9,56	9,88
Orz	8,95	10,39
Căcuruz nou	8,77	8,95

Unsore de porc Cor. 172,— până 178,— la 100 chilo
Sămină 148,— 168,—

Sămânță de lupină C. 146,— până 160,— la 100 chilo
trifolia 116,— 146,—

Porci îngrășiți pentru untură C. 1,60 până 1,67 la chilo
carne 1,60 1,80

Vitel

Prețul banilor in 27 Martie n.

	cumpărat:	vândut:
Galbeni	Cor. 11,28	11,89
100 Lei, hârtie	94,50	95,20
100 Lei, argint	98,—	94,80
Lire turcești aur	21,45	21,65
" " " sterlingi englezești	23,97	24,10
100 marce, aur	117,30	117,70
100 " " hârtie	117,30	117,70
Napoleon	19,02	19,12
100 Rable rusești, hârtie	253,—	255,25
100 " " argint	242,—	245,—

Pământ de vânzare.

In Sibiu, strada Șurii-mici (Kleinscheuerstrasse) se află de vânzare un pământ potrivit pentru zidit. Mărimea este 585 stângini cvadrați. Prețul 4 coroane pe stângin. A se adresa in Sibiu, Wachsmangasse Nr. 43. 408 5—3

Caut un morar

care știe purta bine moara de benzin, pentru comunele Cergăul-mare și mic. Cei în-urați sunt preferați. A se adresa la **Nicolae Ittu** în Cenade (Szászcsanak). 619 1—3

Cine dorește ca pe sărbătorile Paștilor

să pregătească

Prăjituri bune

acela să cumpere

FĂINĂ

precum și toate cele trebuincioase la

Pregătirea prăjiturilor

dela renumita 526 1—1

Prăvălie și alte produse

J. Johann Keil

Sibiu, Piața mare Nr. 11.

Pari de flori și de trandafiri

se capătă la închisoarea regească a tribunalului din Sibiu. 514 1—3

CREMA MARGIT

care se produce prin apotecarul din Arad KOLOMAN de FÖLDES este cea mai bună pomadă pentru obraz, pe care în 2—3 zile îl face frumos și întinerit.

Crema Margit e singurul mijloc contra pistruiilor, petelor de față, zgrăbunțelor, miteserilor etc.

Crema Margit e mijloc neîntrecut contra roșetii pielii, a mănților și feței, precum și contra arșiței soarelui.

Crema Margit produce un efect deosebit prin aceea, că dacă ungem cu ea obrazul, în decurs de 2—3 zile fața obrazului se curăță de pistrui și petele de față. 523 1—8

Crema Margit e absolut nevătămătoare și fără unsoare, fața nu sclipește, de aceea aceasta cremă se poate folosi și ziua. Prețul unui borcan mare de **Crema Margit** a lui Földes costă 2 cor., un borcan mic 1 cor.

Pudră Margit albă, rosa sau crem cor. 1-20.

Săpun Margit pro bucată 70 bani.

Numai atunci veritabil, dacă se vede care cutie poartă inscripția FÖLDES KELEMEN apotecar în Arad.

A se păzi de imitațiuni!

Se capătă in SIBIU la: Karl Frisch, farmacie. Fabricin Guido, farmacie. Gustav Meltzer, prăvălie de săpunuri. Meltzer, parfumerie. F. C. Molnar, farmacie. Morscher Károly, drogerie. Müller Károly, drogerie. Pischl Károly, drogerie. Rummel Er. in, farmacie. In Agoita la Früblich Vilmos. In Kaosvár la A. W. Lingner. In Mediaș la Obert József.

Banca generală de asigurare mutuală „TRANSYLVANIA“ a. c. g. l.

INVITARE

524 1—1

Adunarea generală ordinară

a membrilor băncii de asigurare „Transsylvania“ a. c. g. l.

care se va ține

Duminecă în 14 Aprilie n. a. c. la 11 ore din zi

in sala de șolințe a comunității orășenești (Magistrat, Strada Măcelarilor Nr. 2.)

OBIECTE DE PERTRACTAT:

1. Raport de gestiune asupra anului de afaceri 1911.
2. Raportul consiliului de supraveghiere asupra conturilor închise și a bilanțului.
3. Integritatea consiliului de direcțiune.
4. Alegerea consiliului de supraveghiere.
5. Eventuale propuneri.
6. Sorțirea obligațiunilor fondului de întemeiere.

Raportul de gestiune se distribuie la dorință membrilor din 9 Aprilie n. c. începând la direcțiunea institutului.

Sibiu, in 29 Martie 1912.

Direcțiunea.

Casa de păstrare (reuniune) în Săliște.

Primește depuneri spre fructificare fără anunț cu 4%, pe lângă anunț cu 4 1/2 %, iar depuneri mai mari cu 5%. Depuneri și ridicări să pot face și prin Casa de păstrare postală. Darea de camete o plătește institutul.

Acoardă împrumuturi:

pe cambii
pe ipotecă replăbile în rate sau în anuități
pe obligațiuni cu cavenți

201 17—20

ca credite de Cont-curent pe lângă asigurare ipotecară sau hârtii de valoare (acții și efecte publice).

Dobânda variază între 8% și 6% după mărimea împrumutului și asigurarea oferită.

Schimbă adevă cumpără și vinde ori-ce fel de monede străine cu cursul zilei.

Direcțiunea.

Lemn pentru clădiri!

Parchete de stejar de primul rang și bine uscate, în orice cantitate, aduse de la fabrica de parchete **Neuschloss Nasicz** în Slavonia, precum și tot felul de scânduri de brad, crepte, lați și alte lemne pentru clădit cu cele mai ieftine prețuri recomandă și liferează 498 3—

Glanz, Szánto & Macelariu
magazin de lemn de lucru

Sibiu, strada Riului (Flussgasse) Nr. 6.

Se caută morar

La o moară cu două petri, mânate cu apă, într'o comună fruntașe din jurul Sibiiului. Informațiuni se dau la administrația Foii Poporului, de unde se poate primi adresa. Pentru răspuns a se adăuga o marcă de 10 bani. 106 2—3

Mare alegere

in

Vinuri albe și roșii

191 22— Prețuri moderate.

Oă vinurile sunt curate, se garantează

K. Wilh. Jikeli

Sibiu, strada Urezului Nr. 7.

Fabrica de săpun și lumini

Mănată cu abur a lui **Inflințată la 1848.**

Meltzer în Sibiu

Prăvălie și magazin în strada Gușteritei
Filială: Piața mică și strada Cisnădiei
recomandă bine cunoscutele sale fabricate, Indeosobi

Lumini de stearină și ceară

pentru biserică și înmormântări
Săpunuri foarte bune și ieftine.

Tot felul de săpunuri pentru toaletă.

Revânzătorii primesc rabat mare.

La cumpărări mari se fac și altor persoane cele mai moderate prețuri. Oferte și prețuri-curente se trimit la cerere gratis și franco.

Cărbuni dela Lupeni!

(Lupényer Nusskoks)

Excelenți pentru ateliere de lăcătuși și covaci, precum și încălzitul locuințelor, recomandă cu prețuri foarte ieftine 465 9—10

EDUARD ZIMMERMANN

Sibiu, strada Trenului (Bahngasse) 14.

TELEFON Nr. 230.

În deposit de vânzare la **IOSEF ZIMMERMANN**, Sibiu, strada Ocnei (Burgergasse).

De vânzare

O casă cu 6 odăi, 2 culie, 2 curți, pivniță și altele, e pentru casă de moarte de vândut. **Stoianoviciu**, la „Albina”, inapoi curte, strada Baier. 505 3—3

Vinuri de masă escelente,

litra cu 56 și 60 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negustoria de vinuri

57 62—

IOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezului 20.

P. T.

Prin aceasta îmi permit a aduce la cunoștință publică, că

Salonul de dame pentru frizat și pieptenat

împreună cu manicule și îngrijirea frumuseții

care a existat sub numele **Regine Engber** născ. **Mayer**, l'am cumpărat eu și îl voi conduce mai departe sub numele

GABRIELE ZINK

500 2—6

Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 26, etagiul I.

Asigurând prea onoratele Dame de cel mai preventiv și discret serviciu, mă rog de binevoitorul sprijin și semnez

Cu distincție stimă

Gabriele Zink

Salon de dame pentru frizat și pieptenat, manicule și îngrijirea frumuseții.

Damelor, cări în decursul săptămânei n'au timp liber, stau la dispoziție și Dumineca.

Prima condiție de reușită este de a folosi material solid.

„Mugurul“ *Insoțire economică Elisabetopol (Erzsébetváros Kis-Küküllő vm).*

ALTOI DE VIIE

Calitate distincție pe lângă cele mai moderate prețuri. Soiuri de vin și de masă, viță americană cu și fără rădăcină, ochiuri de altoit, viță europeană cu rădăcină. — Se află de vânzare la

Insoțirea economică „Mugurul“ **Elisabetopol Erzsébetváros**

Material disponibil în altoi peste **trei (3) milioane.**

Școlile noastre de altoi n'au fost atacate de peronosporă. Altoii sunt desvoltați la perfecțiune. La cumpărări pe credit cele mai ușoare condiții de plată! — La cerere preț-curent și instrucțiuni gratis și franco.

Români, sprijiniți firmele românești că numai acelea vă vreau binele.

Români replantați-vă vilie cu altoi dela firma Română.

Români, Trimiteti banii la curajul practic de altoit.

Ingrădituri uimitor de ieftine! Invențiune senzațională!

Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc superioritatea nointrecută a

impletitudinii Hungaria

patentată. 459 7—12

Se fabrică numai din sârmă suflată cu zinc! Nu e de lipsă să fie văpsit. Prețul per metru cvadrat 30 fileri și mai sus.

Să poate procura la sigurul fabricant:

Alexandru Haidekker

fabrică de țesătură de sârmă, de ingraditură din impletituri și de gratii
Budapesta VIII, Ūlői út 48/84.

Serviciu ieftin, repede și conștientios. — Preț-curent ilustrat, gratis și franco.

MOTOARE DE BENZIN

pentru întreprinderi industriale și economice e bine a cumpăra dela o fabrică de motoare sau prin un om de fach, care apoi stă totdeauna la îndemână, când s'ar întâmpla ceva piedecă la motor. De aceea nu e potrivit a cumpăra dela agenți, căroră lucrul de căpetenie le este venitul ce-l au ei în urma vânzării, iar celelalte urmări nu-i privește.

Cine dorește a cumpăra vr'un motor să se adreseze cu încredere la

Fabrica de motoare **Ferd. Zaller** Sibiu—Nagyszeben

Strada Franciscanilor Nr. 6

unde prețurile sunt cu 30% mai ieftine ca ori unde. 488 4—

Se primesc și execută tot felul de **reparaturi** și schimbări în construcție.

MULTE SCRISORI DE RECUNOȘTINȚĂ.

Nr. 188-1912.

515 1-1

Publicațiune.

Subscrierea primăriei comunale publice, care formează proprietatea comunei Baromlaca, care formează pădurea sub numele „Heves“, licitează pe cale publică 700 stângini **lemne de fag pentru foc**, prețul strigării pe stângin 14 cor. Licitația verbală va fi la fața locului în 5 Aprilie n. la 10 oare a. m. 1912.

Baromlaca, în 20 Martie 1912.

Primăria comunală.

Publicațiune.

Biserica română gr.-cat. din Vurpăr (com. Sibiu) dă în arândă țiglarăia aflătoare lângă comună în partea hotarului numită „După cepe“ cu un teritor de 800 st. □ în licitație publică, ce să va ținea în 14 Aprilie st. n. a. c. în localul școlii conform condițiilor formate, cari să pot vedea în ori-ce timp în cancelaria parohială. 504 3-3

Licitanții din prețul de strigare de 200 cor. au a depune un vadiu de 20%.

Vurpăr, la 11 Martie 1912.

Valeriu Deac
paroh gr.-cat.Ioan Siara
prim-curator

O vilă nouă

constă din două odăi, culină, cămară, verandă închisă, pivniță și o grădină frumoasă, se află **de vânzare** din mână liberă, pe lângă un preț moderat. A se adresa: Sibiu, Wachsmanngasse 43. 514 1-3

Anunț.

În comuna Buia se află **de arândat un pășunat** pentru vre-o 400 oi, de 100-120 jugure, în care este și luncă de fân. Pe moșie este izvor cu apă bună și lângă moșie și vale.

Informațiuni dă dl Ioan Nistor din Șeica-mare. 511 1-3

Inseratele

comuni atunci au valoare mare, dacă să răspundesc pretutindenea, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop să ofere indeosebi inserarea în „FOAIA POPORULUI“. Informații să dan și comande să primesc la administrația FOAIA POPORULUI.

SCOABE

cel mai bun fabricat
se pot cumpăra foarte avantajos și ieftin la

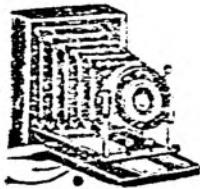
Andreas Rieger

prăvălie de fier în Sibiu. 511 1-2

La dorință trimitem listă de prețuri.

Numai Cor. 1.80

cel mai nou aparat amer. de fotografat „Piccolo“ execuție precisă și elegantă, bun și pentru călători, și excursiuni. Mărimea 4x6 cm., complet și cu toate sculele. Se trimite și o fotografie de probe și școala de învățat, după care orice începător poate fotografia fără a avea cunoștințe deosebită despre aceasta. — Contra rambursă de numai Cor. 1.80 prin



Leop. Schaechter, Wien 209-XVI/2.
520 1-3 Lerchenfeldergürtel 5.

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 188.

Postsparcassa ung. 29,349.

„Banca generală de asigurare“

societate pe acții în Sibiu—Nagyszeben.

este prima bancă de asigurare românească, înființată de institutele financiare (băncile) române din Transilvania și Ungaria.

Prezidentul direcțiunii: **PARTENIU COSMA**

directorul executiv al „Albinei“ și prezidentul „Solidarității“.

„Banca generală de asigurare“ face tot felul de asigurări, ca asigurări în toate combinațiunile. Mai departe mijlocește: asigurări asupra vieții accidentelor și contra grîndinei.

Toute aceste asigurări „Banca generală de asigurare“ le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările să pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbății de încredere ai societății. — Prospekte, tarife și informațiuni să dau gratis și imediat.

Persoanele cunoscute ca acvizitori buni și cu legători — pot fi primite oricând în serviciul societății.

„BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE“ dă informațiuni gratuite în ori-ce afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare.

Cei interesați să se adreseze cu încredere la:

„Banca generală de asigurare“
Sibiu—Nagyszeben — Edificiul „ALBINA“.

Deschidere de franzelărie.

Am onoarea a aduce la cunoștința onoratului public și a stimaților mei mușterii, că fost-a mea franzelărie din strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 1 am strămutat-o în

Sibiu, strada Sării Nr. 23,

iar cu 15 Decembrie am deschis-o. Totodată aduc la cunoștință, că mi-am deschis deja și o filială în strada Gușterței Nr. 81, unde se află făinuri din cele mai renumite mori cu vapor din Banat și Sibiu. Vând și liferez deasemenea tot felul de pâne, franzelo etc.

Rugând onoratul public pentru binevoitorul seu sprijin, semnez

Sibiu, în Decembrie 1911.

Cu toată stima

PETRU MOGA

380 15

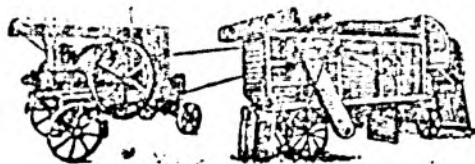
Frații Karczag în Budapesta.

La cea mai mare înaintare în prezent au ajuns

Locomobilele pentru păcură „EOS“

508 2-

(„Eos“ Hochdruck-Viertakt-Rohölokomobil)



Cu informații și oferte gratuite servește cu plăcere reprezentantul

M. SCHÖNBERGER
SIBIU, Piața Hermann Nr. 8.

cari sunt patentate și au toate avantajile motoarelor Dicsel.

Cea mai ieftină și mai sigură putere motrică. — Spese pentru o putere de cal pe oară numai 3 fileri. — Nici un aparat de aprins. — Ori-când și momentan gata de lucru. — Pentru îmblătit deosebit de potrivit. — Condiții avantajoase de plată.

Auleo!



Afurisita de tusa
mă înneacă.

La tusa, răgușală și întrocinare ajută
sigur și repede

Pastilele de piept ale lui Egger

au un gust admirabil și nu strică pofta de mâncare.

Un carton 1 cor. și 2 cor.

Carton de probă 50 fl.

Depoul central:

farmacia „La palatia“
Budapest, VI, Váci körút 17.

Trăiască



Pastilele lui Egger
mă scapără iute.

În Sibiu să poate căpăta la Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller, E. Rummler, Karl Pissel, August Teutsch.

În Sebeș la Wilhelm Lederhilger și Ludvig Binder.

588 26-28

21-24 301

In fabrica de Var din Orlat
se arde și expediază prompt
zilnic, în mare și mic
renumitul

Var de Orlat

liber de piatră și sgură.

Preț moderat, serviciu prompt și real.

I. Banciu, Orlat.

521 1-10

Pentru numai 30 coroane

pregătesc un costum de haine sau un par-
desiu, dând eu stofa și tonto colo de lipsă
după măsură, croiala cea mai nouă și cu gust.

STEFAN BINDER

măestru croitor

SIBIIU, Rosenanger 21.

303 3-3

344 20-24 Milanoane

folosesc contra

TUSEI

răgușelei, catarului, slegmei, ca-
tarului bronchial și de gât

Caramellele de piept

ale **Kaiser** "Trei brași"

6050 atestate dela medici și privați,
Intărito prin notarul public,
garant-ază succesul sigur.

Bomboane foarte bune și gustoase.

1 pachet 20 și 40 banl, 1 doză 60 banl.
Se capătă în toate apotecele, drogueriile și
prăvăliile de coloniale mai de frunte.

500 Coroane

plătosc celui-ce ar mai
câpăta vre-odată durere

de dinți ori li va miroși gura după- ce va folosi așa
de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bar-
tilla-Winkler Viena 19 1. Sommergasse 1. In Sibiu;
In farmaciile: In Piața mare 10; In Piața mică 27;
strada Cisnădiei 59; ulița Turului (Sagasse); ulița
Ocnei 2; farmacia Tentsch; Meltzer, str. Gușteritei
și str. Cisnădiei In Bistrița: farmacia lui Herbert.
Debeșul-năsesc, farmacia Lederhölzer: Sighișoara:
farmacia lui Ligner.

Să se coară pretutindenea apriat apa de dinți
a lui Bartilla. Denuștiri de falsificare vor fi bine
plătite. La locurile unde nu să poate câpăta, trimit
sticle cu 6 cor. 80 fil. franco 56 24-



Mașina de cusut din secolul al 20-lea.

Cumpărați din prăvălii numai dela
— firma noastră și dela agenturi. —

SINGER Co. mașină de cusut societate pe acții.

La cerere primește ori cine gratis un catalog
despre instruirea cusutului pe albituri.



ANTON JURATSCH

pantofar pentru domni, dame și copii

SIBIIU, strada Urezului Nr. 11.



Recomandă în atenția onoratului public din loc și provincie

prăvălia sa de încălțăminte

pregătite în atelierul său, după cerințele modei și ortopediei, cu prețuri foarte moderate.

Reparaturile execut leffini!

491 4-

Totul se pregătește în atelierul propriu.
Prețurile cele mai moderate.

Material prima calitate.
Seviciu prompt.

Noutățile de primăvară

au sosit în

Warenhaus

(magazinul de tot felul de mărfuri)

Grünberger

Prețurile mele
ieftine și fixe

precum și

bogata alegere
în haine cu gust

sunt cunoscute și recunoscute

de aceea e în interesul fiecăruia, ca să cumpere dela mine
ce are de lipsă

Cu toată stima

Warenhaus Grünberger

SIBIIU, strada Cisnădiei

Cel mai mare depozit!

Mărfuri de porzelan, sticlă și galanterie!

Articli pentru cadouri.
Pompadouri pentru dame.
Jucării pentru copii.
Obiecte de argint de China.
Obiecte pentru culină.

Oglinzi, Icoane.

Lampe.

Festnice și policandre pentru biserici.
Tot felul de obiecte de sticlă pentru
masă.

In prăvălia aceasta se vând mărfurile de metal ale fabricii din Berndorf.

Prețuri fixe, dar foarte ieftine.

Succesorul lui J. F. Schneider

Johann Weindel

Sibiu, Piața mare Nr. 15 și 16.

416 5-10

Marcă de scutire »Anker«

Liniment. Capsici comp.,

(343 19-42) Inlocuitor pentru

Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care
să folosește do mulți ani ca fricțiune sigură
la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină va-
loare să fim precauți la cumpărare
și să primim numai sticle originale în șutule
cu marca de scutire »Anker« și cu numele
Richter. Cu prețul de 89 fil. C. 1-40 și
C. 2.— să capătă aproape la toate farma-
ciile. Depozit principal la Iosif Török, far-
macist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur” în Praga.::

Elisabethstrasse Nr. 5 neu.

Cement de Beocsin

se află ieftin de vânzare în Sibiu,
Bahnhofplatz Nr. 1. (lângă gară). 489 5-1

Birou de informații.

Cunoscând multe lipsuri ale publicului românesc din provincie, m'am hotărât să deschid în Budapesta birou de informații și

Agentură Românească.

Orice informație relativ la petițiile înaintate la ministerii și la alte foruri, orice informații comerciale și în general în orice cauză dau în răstimp de 2-3 zile ori și mai, rezolvând toate chestiile în modul cel mai cinstit.

Urgitez rezolvirea petițiilor. Vorbesse în persoană ou referentul cauzei și rog rezolvire favorabilă.

Fac tot felul de mijlociri comerciale și comande.

Prețuri moderate, serviciu prompt, informații detaliate.

La avis aștept la gară.

L. Olariu,

Budapest, Lajos utca No. 141, III/19.

Magazinul de făină

a lui

Petru Moga

SIBIU, strada Gușteritei Nr. 81
(aproape de gară)

și

(897) 14-

SIBIU, strada Sării Nr. 23.

recomandă pe sfintele sărbători

făină foarte bună și mai ieftină ca ori unde.

Vând și cu sacul comercianților, pe lângă preț redus.

Rugându-mă de cercetare, somnez

Cu toată stima

PETRU MOGA

franzelar și negustor de făină.

Ludovic Ferencz,

CROITOR DE BĂRBAȚI

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de primăvară și vară în mare asortiment

noutățile 59 64-

sunt chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate la atelierul meu, îmi permit a atrage deosebită atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rînd complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Mobile ieftine și bune

să pot procura numai la

Prima fabrică de mobile

PETRUȚIU & PLATZ

Strada Sării 37. SIBIU (Nagyszeben) Salzgasse 37.

Ouoratul public este rugat înainte de a-și procura mobile să binevoiască a cerceta, și fără a cumpăra,

Marea expoziție

de tot felul de mobile de artă și simple, care stă zilnic spre vedere publică.

Se atrage atențiunea asupra

Atelierului propriu de sculptură și tapițările de primul rang.

Executăm toate lucrările de lipsă la biserici nouă-și-vechi. Orice comandă se efectuește prompt, conștiincios, pe lângă deplină garanță și cu prețurile cele mai moderate.

Apelând la sprijinul On. public românesc, semnăm

333 22-

Cu toată stima

Telefon Nr. 47.

Petruțiu & Platz

Toate în lume se scumpesc!

pâinea, carnea, chiria casol, — numai păpușii și chetele executate în atelierul lui

Vasilie Ban la „Cisma mare roșie“

după cum se numește prăvălia lui, se ieftinesc 161 46-

Pentru ce? Pentru că această renumită prăvălie de încălțăminte s'a mărit în casa proprie și la fiecare păreche se trage jos chiria. De aceea el poate lăsa păpușii buni și trainici pe lângă prețuri ieftine.

VASILIE BAN SIBIU, Strada Oanei (Burgergasse) Nr. 7. Casa proprie.

Dumineca deschis până la 10 oare înainte de amiază.

COMANDELE DIN AFARA SE VOR EXECUTA PUNCTUOS CA ȘI PÂNĂ ACUM.

În America unicul Depozit de cărți românești este Biblioteca Română în New-York

65 St Marks Place.

145 47-

Este dar în interesul fiecărui Român care pleacă sau este în Statele-Unite sau Canada, să ceară marele și ilustratul catalog al acestei singure instituțiuni române care pe lângă tot felul de cărți, note muzicale, și ziare ce apar în România și Transilvania, are și un foarte bogat asortiment de instrumente muzicale; fonografe, gramafone, plăci și tuburi cu cântece românești, ceasornice de tot felul, giuvaerice, mașini de scris, preparațiuni farmaceutice, articole de toaletă și alte mărfuri de foarte mare trebuință. — Catalogul se trimite fiecărui gratuit. — Se dau tot felul de informațiuni particulare adăugând marcă pentru răspuns. — „Biblioteca Română“ primește și mijloace și trimiteră de abonamente pentru „Foaia Poporului“.

Dela „Biblioteca Română“ se poate comanda și „Călimarul Poporului“ pe 1912.

Berea albă și neagră

din

Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate. 107 52-



Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, că cumpărătorii se înmulțesc mereu.